

SEMANA

Vol. I Num. 24

REVISTA ILUSTRADA HISPANO-FILIPINA



DR. ANGEL DE BLAS, O. P.
Rector Magnífico de la Universidad Católica de Filipinas

Manila, 2 Junio, 1949

30 Ctvos

ANUNCIAMOS

Que para la conveniencia de nuestros amigos
y parroquianos una sala sucursal de
exhibición de

ARTE ESPAÑOL

está ahora abierta en

145 ISAAC PERAL

ERMITA, MANILA

Fabricantes de

Muebles de acero para el
interior y al aire libre,
ventanas de acero,
ornamentos, etc.

Oficina principal:

2655 Herrán, Santa Ana
TEL. 6-63-43

C. F. SHARP & CO., INC.

*Armadores—Agentes y Comisionistas
Navieros*

*Agentes Generales en el Oriente
de*

WATERMAN STEAMSHIP CORPORATION

THE IVARAN LINES

(Servicio del Extremo Oriente)

PACIFIC ORIENT EXPRESS LINE

Agentes Generales

de la

GENERAL STEAMSHIP CORPORATION, LTD.

SIMPSON, SPENCE & YOUNG

V. MULLER

Oficina Central:

5.º Piso, Insular Life Bldg. Manila

TEL. 2-87-29 — 2-96-17

Sucursales en:

San Francisco—Shanghai—Singapur—

Penang—Yokohama—Kobe—Tokio—

Nagoya—Fusan.

Dirección cablegráfica para todas las oficinas:

“SUGARCRAFT”

El Sr. Miguel Zamora en la EDITORIAL HISPANO - FILIPINA

—oOo—

Nos complace anunciar a nuestros favorecedores que desde el día 20 de Abril el Sr. MIGUEL ZAMORA, ha asumido el cargo de Encargado del departamento de Imprenta de esta Editorial.

Por muchos años antes de la guerra, el Sr. Zamora estuvo desempeñando el cargo de Secretario y Gerente Auxiliar de la Bemipayo Press & Photo-Engraving, y en estos dos últimos años ha venido ejerciendo igual cargo en la “Nueva Era Press”. Cuenta, por tanto, con largos años de experiencia que garantizan su pericia en todo lo que concierne a la moderna imprenta.

Esperamos, pues. que el Sr. Zamora podrá satisfacer a los más exigentes de los favorecedores de nuestra imprenta.

Nos complace también anunciar que dentro de unos días instalaremos una de las máquinas de impresión automáticas y más modernas, con el objeto de mejorar nuestro servicio y dejar enteramente complacidos a nuestros distinguidos parroquianos. Nuestro lema es: “ESMERO, SERVICIO y PUNTUALIDAD.”

EDITORIAL HISPANO-FILIPINA



TABU

EL PERFUME
POR EXCELENCIA



Dance

LUIS P. PELLICER
Representante y Distribuidor Exclusivo *
P. O. Box 2583, Manila
Tel. 5-11-01

SEMANA

REVISTA ILUSTRADA HISPANO-FILIPINA

PUBLICADA CADA JUEVES POR LA



Director: Manuel López Flores

Redacción y Administración

AZCARRAGA 2100 MANILA Tel. 2-91-37

(Registrada como correspondencia de segunda clase, en las Oficinas de Correos de Manila, el 18 de Enero de 1949)

Precios de suscripción anual. Pago adelantado:

Manila P14.00

Provincias P16.00

Estados Unidos y Posesiones.

Unión Pan Americana y Canadá \$12

España y Posesiones 160 pesetas

Portugal y Posesiones 160 Escudos.

Francia y Posesiones 1.600 francos.

Italia 4.500 libras.

Inglaterra y Posesiones 2.6.0 Libras.

NUESTRO GRANO DE ARENA

Las respetables autoridades de la República tienen ante sí una cuestión importantísima y urgente: la manera más eficaz de contrarrestar en las Islas el auge del Comunismo. Una comisión de la Cámara de Representantes, conocida generalmente por la sigla CUFA, tiene a su cargo la investigación de las actividades antifilipinas, con el fin de proponer las medidas que juzgue de más efecto para combatir dichas actividades. Estimando la importancia que tiene la prensa en toda actividad social, dicha Comisión ha solicitado el concurso de los periodistas de Manila. Desde luego, la dirección de *Semana* ha puesto a ésta a la disposición de las autoridades para cuanto sea combatir el Comunismo; oferta que reiteramos y hacemos pública.

Afortunadamente, Filipinas tiene un elemento valiosísimo de que carecen los pueblos vecinos para oponerle a la ideología comunista: su tradición integramente cristiana, a la que aun guardan fidelidad la inmensa mayoría de los filipinos. Se ha afirmado, y con razón, que los medios materiales, la fuerza armada, no son los únicos ni los más eficaces medios de combatir el Comunismo. Este es una idea, mejor dicho, un sistema de ideas que regulan una conducta, que indican un fin y el camino que a él conduce. Cierto es que para hacer ineficaz una idea, lo primero que debiera hacerse es impedir su expresión y difusión. Si la semilla no se echa en el terreno labrado, naturalmente no arraigará ni crecerá y fructificará. La idea es obviamente una semilla. La realidad es, sin embargo, que la semilla del Comunismo se ha estado echando sobre el ánimo de las sociedades desde hace bastante tiempo, al amparo precisamente de principios que la democracia considera irrenunciables. y ha echado ya raíces, y en la hora presente está dando claras muestras de fructificación. El problema, por tanto, ya no es el cómo impedir que se derrame y prenda la semilla, sino cómo hacer que no dé el fruto natural que debe producir. El empleo de la fuerza legítima que corresponde a la autoridad como representante y defensora de la sociedad, ya no es, como se ha dicho, el único y mejor medio de lograr el propósito enunciado. La podá sería un remedio temporal. Mero paliativo que iría acompañado del riesgo de herir por lo menos instituciones democráticas importantes y sacrificar a elementos inocentes. Precisa, por consiguiente, ir a la raíz; a la idea misma. Para ello debe echarse sobre el terreno del entendimiento y la voluntad populares una siembra abundante de ideas y sentimientos esencialmente contrarios al pensamiento y el sentimiento que expone el Comunismo. Al mismo tiempo, será necesario que las instituciones ya existentes, fundadas sobre aquellas ideas y sentimientos de orden, paz, armonía y ley, actúen y produzcan como debe ser.

Como dijimos antes, Filipinas dispone de un arma utilísima: su tradición; su cultura de raigambre clásicamente cristiana. Al contribuir, pues *Semana* a refrescar y fomentar esa tradición y esa cultura, aporta necesariamente su grano de arena a la importante y delicada empresa de defender lo filipino, y combatir lo que a él es contrario.

PROGRAMA DE RADIO DE PERFUMES DANA

Sintonice diariamente con las siguientes emisoras:

Emisora DZFM—Todos los lunes: Togo—Fogo. Lupita y Ngo-ngo a las 8 p. m. Todos los viernes Ticman, Lupito, Pachi y Ngo-ngo a las 8 p. m.

Emisora DZAB—"La Emisora de las Estrellas"—Todos los días, del martes al domingo, a las 7 p. m.

Emisora DZBU—En Cebú—diariamente.

La Universidad más Universal

Por *Bautista Rosado*

Es una verdad irrefutable ésta de que solamente las obras de Dios son imperecederas. Porque, repito, de inspiración divina fue la creación de la Universidad de Santo Tomás, donde todos los amores del mundo terreno parecen haberse aunado para colmar de bienaventuranzas este templo incomparable de la sabiduría universal.

Aun se conserva en el convento de San Agustín, en Manila, el histórico recinto en que, poco después de la llegada de las naves de Legazpi, con los primeros misioneros, se enseñaba Teología. Más tarde se decidió que los PP. Agustinos se consagrarían a la evangelización en tanto que la ímproba labor de fomentar los estudios universitarios quedaba bajo la tutela directa de los Dominicos. Y así, hasta hoy día. Fue el arzobispo de Manila, el P. Domingo Fray Miguel de Benavides, quien maduró en su privilegiado cerebro la idea de establecer un Colegio capaz para veinte colegiales, teólogos y artistas; idea que inmediatamente fue llevada a la práctica. Se adquirieron para tan laudable fin varios edificios próximos al convento de Sto. Domingo pero no quiso el destino que el arzobispo Benavides viera concluida su inmortal empresa porque la muerte le sorprendió poco antes. Sin embargo, toda su fortuna, que montaba a más de mil quinientos pesos, y su biblioteca personal fueron dotadas a la futura Universidad Católica. Investigando en las fuentes de información de los textos de Palacios, nos hallamos con que el día 28 de abril de 1611 se llevó a efecto la firma de la escritura para la fundación del primitivo Colegio de Sto. Tomás, cuan-

do habían transcurrido cuarenta años desde que Legazpi fundara en las Islas Filipinas el primer pueblo español, de evocador nombre: La Villa del Santísimo Nombre de Jesús, en la incomparable isla de Pinay.

Ocho años más tarde, vistos los espléndidos frutos de aquella institución ejemplar, el Papa Paulo V, el 11 de marzo de 1619, concede la facultad de dar grados de Filosofía y Teología en los Colegios de Dominicos establecidos en las Indias Occidentales, y el 27 de julio del mismo año da licencia al gobernador general, don Alonso Fajardo, para organizar lecturas de Gramática, Artes y Teología, licencia ratificada el 27 de noviembre de 1623 por Cédula Real de Su Majestad el Rey Felipe IV,

atento siempre al movimiento cultural que la incansable actuación de los misioneros españoles despertaba en las mentes nativas.

Estos han sido los primeros pasos, seguidos de éxitos acrisolados, que llevaron a la Universidad de Santo Tomás a las cumbres de la gloria.

En tanto la labor educativa de los PP. Dominicos alcanzaba proporciones gigantescas, que habían de unir definitivamente las virtudes de esta Orden a la Historia de la Civilización, la Imprenta de Santo Tomás no descansaba en su cotidiano trabajo de imprimir toda suerte de textos. Aun en los días actuales se editan libros y revistas de meritisimo prestigio en todos los Centros docentes del pla-

(Pasa a pág. 35)



Edificio central de la Universidad de Santo Tomás

U. S. T. - Crisol de Glorias

Hablar de más de trescientos años de continua labor cultural sembrando en la mente y el corazón de las juventudes la simiente del saber y del bien, sería tarea digna de un libro. Pero no tratamos de hacer una historia de la Universidad de Santo Tomás. La historia de esta Universidad no necesita ser relatada en estas líneas, porque esa historia gloriosa, escrita sobre pilares de más de tres siglos, por nadie es ignorada. Sólo queremos cantar sus glorias ya que es justo tributarlas cuando lo merecen.

La Universidad de Sto. Tomás ha sido en el pasado la fuente de cristalinas aguas en una tarde de sed, para los ávidos de instrucción, la juventud filipina que cual el héroe homérico, envuelto por la niebla con densas sombras, pide a los dioses luz, sólo luz, para luchar; hoy es pecho ubérrimo de

donde fluya inagotable, linfa generosa de vida que nutre a nuestros jóvenes, capacitándoles para las más altas empresas. De esta Universidad, como madre intelectual de Filipinas, se puede afirmar, sin el menor asomo de menoscabar la exactitud y veracidad de los hechos, que fue de los pocos centros educativos que, por altos designios de la Providencia amamantaron a este pueblo con la vivificante savia de la Ciencia y la Fe durante el penoso y largo período de su infancia; que fue de los contados centros docentes que, con desinteresada solicitud y tierna abnegación de madre, cuidaron de este país durante el delicadísimo y crítico período de su adolescencia; y cuya valiosísima e imponderable contribución en este respecto, gradualmente ampliada y acomodada a los tiempos, ha servido para que nuestro pueblo pudiera entrar en

el período viril de su vida, en pleno disfrute de sus facultades y prerrogativas como pueblo, mereciendo así el respecto y estimación de todos los pueblos civilizados.

Ilustres y eminentes profesores ocuparon sus cátedras en el pasado y gigantes en las ciencias y las artes ocupan las mismas al presente. Los González, María-Solás, Velascos, Ruafios, Singianes, etc. han muerto, pero viven entre nosotros porque sus obras viven con nosotros. Acordémonos también de los que fueron, de los que pusieron la semilla, de los que pasaron sacrificios, de los que atravesaron mares ignotos y misteriosos sin más idea que la filantropía y el puro espíritu religioso. Es verdad que el voto religioso de los administradores de la Universidad de Santo Tomás traía vinculada la obligación de esparcir la fe y el

(Pasa a la pág. 38)



UNIVERSIDAD DE SANTO TOMÁS

*La Universidad Católica de Filipinas
España, Manila*

Año Académico de 1949-50

La matrícula comienza: — el 6 de junio, 1949

Las clases empezarán: — el 20 de junio, 1949

FACULTADES Y COLEGIOS QUE FUNCIONAN:

FACULTADES ECLESIASTICAS

Facultad de Sagrada Teología
Facultad de Derecho Canónico
"Facultades Philosophias"

FACULTADES Y COLEGIOS CIVILES

Facultad de Derecho Civil
Facultad de Filosofía y Letras
Facultad de Medicina y Cirugía
Facultad de Farmacia
Facultad de Ingeniería

Colegio de Educación
Departamento de Ciencia Doméstica
Escuela Normal Junior
Escuela Superior (High School)
Departamento Elemental
Colegio de Artes Liberales
Colegio de Comercio y Administración de Negocios

Colegio de Arquitectura y Bellas Artes
Departamento de Pintura y Escultura
Conservatorio de Música
Escuela de Enfermería
Escuela de Graduados

Para más pormenores:

Comuníquese con el Secretario General o el "Registrar"

La Iglesia peligra en China

CIUDAD DEL VATICANO,
—Los recientes avances de las fuerzas comunistas chinas están suscitando graves temores por el futuro de la Iglesia católica en China, de acuerdo con círculos del Vaticano de ordinario bien informados.

Noticias recibidas de dicho país —y especialmente de la ciudad de Shanghai— por la Sagrada Congregación para la Propagación de la Fé, son, según se dice, tan contradictorias y poco fidedignas que resulta difícil descubrir lo que son noticias verdaderamente objetivas y lo que son sólo rumores.

Empero, los últimos indicios hacen suponer que, desde que la China septentrional fué ocupada por los comunistas la situación—en lo referente a la Iglesia—ha degenerado muy seriamente.

Con todo, los informes procedentes de la región norte de ese país son escasos y se han recibido sólo mensajes difíciles de entender.

De lo anterior se desprende que la Universidad Católica de Fu Jen (Pekín) y la Escuela de Estudios Superiores de Tientsín se encuentran en fuertes aprietos.

La situación es aún más grave en Pekín, en donde el Rector, el Prefecto de Estudios y el Prefecto de Disciplina han renunciado sus cargos, y circula una versión en el sentido de que las autoridades rojas quizá se apoderen del edificio.

En Tientsín, sin embargo, la situación es menos crítica; pero un "Soviet" de estudiantes está pretendiendo abrogarse el derecho de gobernar esa institución y se sabe que prevalece el más caótico desorden.

Según los informes recibidos por la Congregación para la Propagación de la Fé, parece ser que

Por **JOHN TALBOT**
Corresponsal de REUTERS

el plan de los comunistas, al presente, consiste más o menos en permitir que se profese libremente la religión entre los fieles, pero impedir—cuando menos restringir—las actividades de las principales escuelas católicas, y, en algunos casos, inclusive asumir su completo control.

Estos planteles católicos son famosos por la belleza de sus edificios, muchos de los cuales están considerados entre las construcciones más excelentes de China. Están bien dotados de equipo científico y ejercen considerable influencia en la vida intelectual de las ciudades en donde están ubicados.

Asimismo, la información que ha llegado hasta esta ciudad indica que observadores idóneos que tienen contacto con los jefes comu-

nistas, son de la opinión unánime de que los más radicales del bando rojo no son ni con mucho los militares, sino más bien los intelectuales.

Esto es señal, según círculos del Vaticano, de que las Universidades católicas se encuentran bajo grave peligro, y que se necesitará mucha paciencia y no menos prudencia si es que se desea conservar el control de dichas instituciones, impidiendo así que la ideología comunista destruya su espíritu cristiano.

La situación en cuanto a viviendas, en las regiones que van quedando adelante de las hordas comunistas, constituye otro problema serio, al propio tiempo que en Shanghai la situación de los refugiados se hace más y más crítica.

Esa ciudad se encuentra ya sobrepoblada y no está en condiciones de atender a los cientos de miles de infortunados que constan-
(Pasa a la pág. 10)

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



DEPORTES.—Equipo del Club "Barcelona" que ha resultado este año campeón de Liga de fútbol.

Efemérides Filipinas

Por J. C. de Veyra

EL PAPEL DE ENCOMENDEROS

Mayo 31, 1591.

Fué un recurso que, en la historia de la colonización española, arranca de los tiempos de Cristóbal Colón. Como entonces lo que más privaba era el logro del oro—lo que en el Oriente fué el móvil de las especias,—el Descubridor del Nuevo Mundo echó mano de las “encomiendas”, o sea del reparto de tierras y habitantes de ellas, entre los conquistadores. De aquella práctica deriva el sistema de encomiendas aquí establecido por el propio Legazpi.

Muy allá, en el comienzo de nuestra colonización, lo habían conocido nuestros abuelos. El plan tiene origen en los tiempos caballerescos, en que el dominador otorgaba mercedes a sus servidores, en forma de exacción de servicios y tributos, algo por el estilo de lo que vulgarmente se decía, de sacar la correa del mismo cuero.

Retana tuvo la curiosidad de exhumar del Archivo de Indias, de Sevilla, la más antigua relación de encomiendas—mayo 31, 1591,—para su *Archivo del Bibliófilo filipino*, tomo 4.º, que luego suplementó con una lista de encomenderos, en una de las notas en su edición del Morga: en esto último, hallamos la siguiente observación:

“Sería curioso averiguar si existe en la actualidad algún descendiente de estos tan numerosos encomenderos—figuran en su relación 139 nombres,—muchos de los cuales dejarían hijos, los que a su vez tendrían descendientes en el país.”

¿Qué duda cabe? Sería una curiosa tarea, pero de imposible rea-

EFEMERIDES FILIPINAS

(Índice de materias, de la semana de mayo 27 a junio 2.)

MAYO 27, 1862.—El arzobispo Gregorio Meliton Martínez se posesiona de su cargo.

MAYO 28, 1598.—Ignacio de Santibañez, segundo arzobispo de Manila, toma posesión.—En 1863, nace en Labo, Camarines, el Dr. Justo Lukbán, que fué alcalde de Manila; y en 1870, en México, Pampanga, el gen. Maximino Hizon, desterrado a Guam con Mabini, habiendo fallecido allá.

MAYO 29, 1866.—Regúlanse la práctica y ejercicio de la medicina y cirugía menor.—Nace en Cárcar, Cebú, el rep. Maximino Noel.

MAYO 30, 1873.—Nace en la Ermita el poeta Fernando Ma. Guerrero; en Plaridel, Misamis (1885), Fortunato Clavano, y en Apulit, Pamp. (1897), F. F. González-Sioco, los dos últimos, reps.—En 1911, Ch. E. Yeater, nombrado vic-gob. y sec. de Instrucción públ.

MAYO 31, 1590.—Llega el cuarto gob. esp., Gómez Peréz Dasmariñas.—Fórmase la primera lista de encomiendas (1591).—En 1759 fallece el gob. P. M. de Arandía, famoso por las Ordenanzas que llevan su nombre.

JUNIO 1.º, 1610.—Posesión del 4.º arz. Diego Vazques Mercado.—1649: sublevación de Sumuroy, en Sámar.—En 1886, se establecen gobiernos civiles en provincias, en vez de alcaldes mayores.—En 1895, nace en Borongan, Sam. Iñigo Abenis, rep.

JUNIO 2, 1830.—Decreto que regula pesas y medidas. — Nace en México, Pamp., Marcelino Aguas (1873); en Silab, Negros Occ., Segundo Gastón (1884), y en Sta. Cruz, Manila, Alfonso E. Mendoza (1887). En 1911, fallece el juez Estanislao Yusay.

lización: ¿de qué datos echar mano? Si miramos a los tipos—los mestizos—se han verificado tantos y tales cruzamientos, que aun partiendo de la maliciosa alusión del estudiante Pecson—persona-je de Rizal, en *El Filibusterismo*,—en su brindis de la pansitería, con referencia a la “mejora de razas”, el defecto de origen es una barrera infranqueable. En el terreno de los hechos, todo el mundo distingue al descendiente de español: pero—para valernos de un caso

práctico,—¿qué queda de aquella población de Arévalo (tiempo de Ronquillo de Peñalosa, 1580)? Era originariamente de puros blancos; en pocos años, perdieron habla, raza, costumbres, que fueron absorbidos por lo indígena: ahora, casi ha desaparecido lo primitivo.

Volvamos a los encomenderos. Las dos listas de Retana son interesantes y curiosas, en nombres de personas y lugares: los de éstos, arbitrariamente escritos o pronunciados, mas todavía algunos se conservan, y los que no, se rastrean o adivinan. En cuanto a los nombres de personas, hallamos los de los hermanos Salcedo, Rodríguez de Figueroa, Loarca, Tomé de la Isla, H. Riquel (el escribano de Legazpi), los capitanes de la Haya, Maldonado, Rivera, Arriarán, Ramírez, Chacón, Chavez... y dos referencias a “mujeres” de Baltazar Rodríguez y de Alonso Sánchez (que sospechamos eran filipinas). Los lugares citados no sólo recorren Luzón, de Kagayán y Ilokos a Ibalon y Albay, sino todo Bisayas, incluyendo islas, como Lubang, Biri y Kápul. Repetimos: sugieren memorias curiosas.

Y esto, en 1591, o sea medio siglo de dominación española, a partir del arribo de Legazpi. Se nota indicación de puntos “no encomendados”, por no sometidos; pero, en general, los soldados del Adelantado, se hallaban esparcidos a lo largo y lo ancho de las Islas: el dominio de España era efectivo, logrado en menos de medio siglo; así, Retana estaba en lo cierto, al señalar el gobierno de Sñde (diez años después de Legazpi), como el comienzo del ejercicio ordenado de una administración regular.

Así y todo, no todo el monte era de orégano: muchos dares y tomases han ocurrido, y con mucha frecuencia, de donde la acción de los misioneros—de los frailes doctrieneros, más bien,—fué muy conspicua, hasta hacerse legendaria, en defensa del nativo, del indígena,—siempre poniéndose de su parte;—y no del obispo Salazar, ni del catequista P. Rada, sino de todos... hasta el tiempo de *Eltias* (el personaje de Rizal), que recuerda este título de "defensor del indio" contra los abusos de los encomenderos, para coonestar la conducta del cura-fraile, el párroco de los postreros tiempos, como única excepción de sus demasías o excesos.

CONTESTACIONES

A la preg. 14. ¿Cuánto tiempo duró el juicio de residencia del gob. Corcuera? —*Cinco años*, tiempo excesivo, en que hay que suponer se han desatado y mantenido las más desordenadas pasiones.—S. H. de Corcuera gobernó las Islas (1635-1644), poco más de nueve años, e hizo la campaña de Mindanao brillantemente. Fué su sino haberse enajenado la consideración de las Corporaciones religiosas; y cuando vino la oportunidad de enjuiciarle (en tiempo de su sucesor, D. Fajardo, 1644), se formularon tales y tan graves cargos—acompañados de circunstancias que no ocultaban venganzas — que tuvieron al ex-gobernador como un criminal vulgar, recluso en la prisión. "Arrestóme—dice el historiador, Fr. Juan de la Concepción, recoleto,—en la fuerza de Santiago, con una compañía de guardia, apartándole de la comunicación de amigos y confidentes, hasta la asistencia de sus criados, reducido a un aposento oscuro y estrecho, que con honores de tal era un verdadero calabozo; de aquí no se le permitía salir, ni comunicar con otro que su confesor; hallóse el infeliz caballero sin dinero, sin confidentes, sin testigos, sin letrado; acudí como indelencso, por interpuesta apelación, al Real Consejo de Indias, de donde esperaba justicia más suave: en este triste desconsuelo, abandonado de sus confidentes y perseguido de muchos que le debían singulares favores, desengañado de la inconstancia de las cosas del mundo, a costa de su experiencia, se puso en manos de Dios..."

Finalmente, aquel Consejo de Indias le absolvió de todos los cargos, y el rey, "como reparación del iniecu procedimiento" según Montero y Vidal, le confirió el gobierno de las islas Canarias (1659), falleciendo al año siguiente, en Sta. Cruz de Tenerife.

Austa y deprime el ánimo que tales cosas hayan ocurrido en siglos pasados,

y que todo un gobernador general haya sido sometido a las vejaciones que rodearon el caso de Corcuera. Sin duda que fué un enérgico gobernante; rindió notables servicios; fué todo un carácter; no merecía el trato que le dieron. Fué gran figura; sus enemigos padieron más que él.—*J. C. de Vepra.*

En la preg 11.a, M. Sevilla inquiriere: ¿Quién fué el primer obispo filipino?—Nuestra contestación es: *Lucas Arquerero de Robles*, año de 1677.

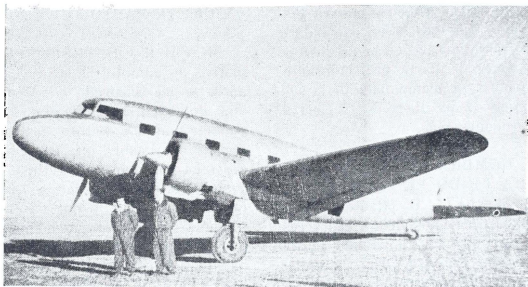
Tenemos en cartera un escrito, que titulamos: *Los obispos filipinos*; en nuestro corto catálogo, Arquerero de Robles está a la cabeza. Nos acercamos a algunos eclesiásticos, y ninguno nos ha sacado de apuros. Repasamos *El Clero secular filipino*, del P. Pons, y no nos ha servido; no recordamos que ningún escritor haya señalado al primero. Ni Paterno, en nota de su obra *El Régi-*

men municipal, en que recoge algunos nombres de filipinos obispos, ofrece algo concreto. Ni la colección de *La Ilustración filipina* (segunda época), que consultamos. Así, Arquerero de Robles se mantendrá primero, a menos que surja otro.

En una de las galerías de la Universidad de Sto. Tomás hay un retrato de este personaje, que ostenta el texto siguiente:

"Ilmo. y Rmo. Sr. Mtro. D. Lucas Arquerero de Robles, tercero de Sto. Domingo y colegial de Sto. Tomás. Desde muy niño se señaló en las ciencias y singularísimamente en la piedad, por lo que mereció se le confriesen varios honrosos cargos, inclusive la silla Episcopal de Nva. Segovia, aun siendo muy joven, de la que tomó posesión en 6 de Nbre. de 1677, y gobernó hasta 9 de Agosto del siguiente año, en que murió".

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



PRIMERAS PRUEBAS DE UN AVIÓN ESPAÑOL.

MADRID, Marzo. 1949.—Con asistencia del ministro del Aire, general González Gallarza, se han realizado las primeras pruebas en público de un avión totalmente construido en España.

El aparato, bimotor monoaplano de ala baja de pequeño transporte, es completamente metálico, equipado con dos motores españoles "Siro" que se construyen en Barcelona, puede desarrollar una velocidad de 340 kilómetros-Hora con un radio de acción de mil kilómetros. Puede transportar diez pasajeros y tres tripulantes. Arriba: El "ALCOTAN", nombre del aparato español, fotografiado con los pilotos de prueba, antes de su primer vuelo. Abajo: El aparato en pleno vuelo.

LA IGLESIA...

(Viene de la pág. 7)

temente fluyen hacia el interior de la misma, sin más bienes que los que pueden llevar cargando.

De esta forma, las autoridades civiles se han visto en la necesidad de apelar a la caridad privada, para proporcionar algunos alimentos y alojamiento a esas pobres gentes. Las misiones católicas y protestantes se han sumado en esta causa y están aportando todas las raciones de viveres que les es posible colectar, así como dando refugio a 60,000 personas sin hogar.

En todo el territorio que hasta ahora ha sido dominado por los rojos chinos está circulando gran diversidad de rumores acerca del futuro. Algunos creen que habrá paz—pero una paz en la que los rojos serán la parte preponderante y que estará acompañada de la supresión de las libertades y ciertas atrocidades más.

EL HOMBRE QUE MÁS VECES HA LEÍDO EL "QUIJOTE"

M A D R I D, (Reuters).—El español que había leído más veces el "Quijote", el Reverendo Padre don José Robador Ortiz, ha fallecido en Fuenteovejuna, a los 64 años de edad, según comunican de Sevilla. Había nacido en Tobalina (Burgos). Tenía fama de ser el

español que había leído más veces la obra inmortal de Cervantes. Hace dos años, con motivo de los actos celebrados para conmemorar el centenario de Cervantes, el padre Robador Ortiz estampó en un volumen del "Quijote", expuesto a la curiosidad pública, la siguiente nota: "Llevo leyendo el "Quijote" 40 años seguidos y cada día y en cada momento de la lectura descubro mayores bellezas literarias y emociones artísticas. Es la única novela que no me fatiga. Nunca comprendí que con una sola lectura de corrido se pudiera juzgar este libro ingente del más ingente Principio de los Ingenios Literarios".—REUTERS

VICENTE PASTOR CUMPLE 70 AÑOS

M A D R I D, (Reuters). Con motivo de cumplir la edad de 70 años, se ha celebrado en Madrid una comida en homenaje al que fué popular matador de toros madrileño Vicente Pastor, que por cierto continúa gozando de la estimación y simpatía de sus paisanos. Aunque Pastor no quiso que se diera ninguna publicidad al homenaje que se proyectaba, se reunieron más de 150 comensales. En nombre de la Junta Directiva del Círculo de Bellas Artes, hablaron el secretario don Felipe Trigo y el se-

(Pasa a la pág. 39)

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
CITY OF MANILA
OFFICE OF THE SHERIFFNOTICE OF EXTRA — JUDICIAL
SALE OF MORTGAGED PROPERTIES UNDER ACT 3135 as amended.

By virtue of the power of attorney inserted in the Deed of mortgage executed by NORBERTO V. DE RAMOS of 1723 Economia, Sampaloc, Manila, in favor of the Rehabilitation Finance Corporation under date of July 24, 1947, and for the satisfaction of the debt of P7,364.40, including interest thereon, plus P1.20 per day thereafter, plus 10% of the said amount as attorney's fees, and the expenses of this sale, also secured by said mortgage, the undersigned Sheriff of the City of Manila, announces that on the 23rd day of June, 1949, at the Aduana Street, Intramuros, Manila, Philippines, at ten (10) o'clock in the morning, he will sell at public auction, for cash to the highest bidder, the following properties together with all the improvements thereon, situated in the District of Sampaloc, Manila, and more particularly described as follows:

TRANSFER CERTIFICATE OF
TITLE No. 46953—
MANILA

1. Parcela de terreno No. 6, Manzana No. 37 de la subdivision de Solocan. Linda por el SE. con la parcela 7; por el SW. con la parcela 16; por el NW. con la parcela 5; y por el NE. con la Calle Economia. Conteniendo una extension superficial de CIENTO CINCUENTA METROS CUADRADOS (150.00).

2. Parcela de terreno No. 7, Manzana No. 37 de la subdivision de Solocan. Linda por el SE. con la parcela 8; por el SW. con la parcela 17; por el NW. con la parcela 6; y por el NE. con la Calle Economia. Conteniendo una extension superficial de CIENTO CINCUENTA METROS CUADRADOS (150.00)

Manila, Philippines, May 30, 1949.

MACARIO M. OFILADA
Sheriff of Manila"SEMANA",
Publish:
June 2, 9 and 16, 1949.

CARRERAS DE BENEFICIO


DE LA

PHILIPPINE TUBERCULOSIS SOCIETY

EN EL
PHILIPPINE RACING CLUB
SANTA ANA

Sabado, 4 de Junio 1949

10 CARRERAS, DESDE A LAS 12:00 A.M.

Los empleados de las Carreras deben presentarse antes
de las 12:00 P.M.

La personalidad dominante de Balmori

Discurso radiado de D. Guillermo Gómez, de la Academia Filipina, Correspondiente de la Española, en el primer aniversario de la muerte del poeta.

Acaba de cumplirse justamente un año desde que abandonó su carnal envoltura el excelso espíritu de Jesús Balmori para ascender y remontarse a esa región donde nos complace suponer que han de morar para siempre las almas de los muertos y desde la cual, aplicándonos cierta curiosa teoría de Maeterlinck, ese otro gran poeta que acaba de morir también, ellos han de continuar irradiando los efluvios de su sensibilidad exquisita, en ondas de amor, de afán de justicia, de ansia de bondad y adoración y culto de belleza, las cuales, captadas aquí abajo por otros espíritus preparados a recibirlos y

reflejarlas, repercutirán y se esparcirán eternamente en nuestro mundo.

Si en ese olimpo se aplican clasificaciones y categorías, no habrá sido al principio fácil tarea establecer lo que correspondiera a Balmori, que fué un poeta complejo, cuyo genio tuvo más de una faceta y en cuya lira vibró más de una cuerda. Tan pronto era el aeda dulce y soñador que cantaba los anhelos de las almas sencillas, como en brusca transición se transformaba en el bardo irónico, con veñas escondidas en fundas atrevidas igual que los felinos, o el satírico implacable que rimaba

apóstrofes catilinarios o burlas rabelesianas. Tal día había brotar lágrimas de nuestros ojos: tal otro había surgir ampollas y cardenales en nuestra piel. Como el Dr. Jekyll de la novela de Stevenson, tenía dos personalidades claramente diferentes y opuestas que nunca llegaron a confundirse. En ciertas horas era "el divino Jesús" como le apodábamos a veces con cariñosa ironía recordando su excelso nombre patronímico; en otras era "Batikuling" el diablo burlón e irrespetuoso, el iconoclasta procaz. Cómo pudo mantener años y años al través de su no cor-

(Pasa a la pág. 14)

INSTITUTO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

(Unido al Colegio de Artes Liberales)

* Complementando el Acta Num. 343 de la República, que hace obligatorio el Español en las escuelas públicas y privadas—

Estc Instituto OFRCE:

- * CASTELLANO—para los futuros maestros: ("Certificado de Eficiencia en Español"—Curso mayor de 33 unidades).
- ("Certificado de Español"—Curso menor de 21 unidades).
- * CASTELLANO—para un número limitado de estudiantes que no cursan ni el "High School" ni el "Colegiado", los cuales serán admitidos como estudiantes especiales sin crédito alguno.
- * CASTELLANO—para estudiantes del curso Elemental y de "High School", bajo los respectivos departamentos.

LAS CLASES DARÁN COMIENZO EL 17 DE JUNIO YA SE ACEPTAN RESERVAS PARA LA MATRÍCULA.

Para más detalles, diríjense al:
P. Secretario

COLEGIO DE SAN JUAN DE LETRAN

151 Muralla.

Tel.: 2-91-57
M A N I L A

P. O. Box 146

AVISO

Siguiéndose procedimiento judicial en esta ciudad contra un tal Juan Nicolás Rosales (Nick), cuyo paradero se ignora, por haber sorprendido la buena fe de muchos señores obteniendo de ellos dinero en nombre de la Revista Ilustrada "Semana", se suplica a los agraviados que se dirijan a esta Editorial indicando la cantidad estafada para proceder en consecuencia el fiscal que tiene a su cargo el asunto y al mismo tiempo para deshacer en lo posible el daño causado a esta empresa. Como se ha anunciado en números anteriores, SEMANA no puede hacerse responsable sino de las suscripciones o anuncios que le sean pagados directamente, ya que ningún agente es á autorizado a cobrar por anticipado dichas suscripciones o anuncios.

EL DIRECTOR

SEGUNDAS BODAS

I

Paco Tilla se aburría muchísimo en aquella fiesta familiar. Celebrábase la puesta de largo de su hermana Chuchi, una rubita encantadora, silueta viviente y riente, cortada por ese último padrón, que da a las jovencitas de hoy algo así como un parecido de hechuras.

Las amistades habían hecho el presente de sus obsequios a la nueva mujercita: chucherías y bagatelas, similiaigo de poca monta y de ninguna utilidad. Chuchi, arbolada de ilusión, era todo un ir y venir, devolviendo a todos sus afectos y el obsequio de sus golosinas. En el brillo de sus ojos se leía una palabra: felicidad.

Al té siguió el baile. Sillas y divanes hicieron el cuadro, dentro

del cual se iniciaron los pies con un tango de moda. Las parejas fueron poco a poco extendiendo sus dominios por los corredores.

Las personas graves seguían las evoluciones charlando en corrillos. De las alabanzas obligadas y mercedas a los encantos de Chuchi, la conversación derivó por distintos cauces hacia la política, las modas, los espectáculos y degeneraron tal vez en el chisme de tertulia. Paco Tilla seguía, aburriéndose mucho. No le interesaba tampoco aquella conversación de amor, tan del agrado de su hermana, que había hecho un alto en su vuelo de mariposa por los diversos corrillos.

—Ilusiones tontas. Yo me casé con Malén porque era hermosa, y ya veís cómo está.

Apuntaba a un grupo, del que formaba parte una señora aún joven y hermosa, pero cuya pureza de líneas invadía la grosura.

Chuchi saltó, como rebotada.

—Pues, hermano mío, lo que menos vale de tu mujer es la hermosura con ser aún tanta. Porque Malén es, más que hermosa, buena y lista y está enamorada de ti y de tu hogar, que rige tan bien como es notorio. Y perdón, chico, que te recrimine en este día; pero no puedo esperar a que tengamos los amigos que defender a la que condenas injustamente tú, tu esposa.

Asintió el corro con frases hechas; asintió por la misma ley que obliga a la multitud a tomar la marcha que una voluntad decidida

Una mejora más de

SEMANA

Correspondiendo al creciente interés con que el culto público de Filipinas viene acogiendo nuestra revista, por una parte y, por otra, como una prueba más de nuestro firme propósito de mejorar cada vez más aunque no fuere más que un poco cada vez, la presentación de "SEMANA, para mayor satisfacción de sus lectores, queremos hacer notar que desde este número se imprime en papel de mejor calidad y más nitidez.

Al mismo tiempo anunciamos que estamos preparando unas cubiertas artísticas para los que deseen conservar mejor su colección de la revista. Estarán hechas de material resistente y serán de tamaño adecuado para una serie de veinticinco ejemplares. Su costo será casi nominal, es decir, P5.00 por cada cubierta.

impone lo mismo para el bien que para el mal.

Paco Tilla hizo un mohín de fastidio, se cruzó de brazos y se abismó en sus silencios. ¡El monigote de la niña! Pero había peso en aquella cabecita modernista de Chuchi, que parecía tan ligera, pensó.

II

Amor, lo que se dice amor verdadero, tampoco lo fué aquel sentimiento regalón que dió a Paco Tilla la ambición de pasear a las miradas del mundo un primer premio, no buscado, de belleza. Malén era eso ciertamente, pero no era eso sólo. Mujer honesta, de entendimiento cultivado, voluntad de oro y corazón sensible y puro, no la vio así su marido, un elegante frívolo, tipo "standard" del pollo bien, humanidad de pacotilla, lo que su nombre y su apellido juntos significaban.

El amor es algo ascendente y estable, la belleza es caediza y transitoria. Paco Tilla, sugestionado por la espléndida hermosura de Malén, no vio más allá, no sondeó las profundidades del alma femenina y no conoció a su mujer más que en la superficie. Por eso no pudo sentir, no sintió el arponazo decisivo y victorioso del amor. Se casó creyendo que amaba. Así se ilusionan muchos, así se engañan tantos.

Sobrevino lo inevitable. Paco Tilla se aburría mucho y a todas horas. Amargábase ya, en las primicias de su amor y de su juventud, el desencanto de su ilusión de amor. Su mujer no era la de tres años antes, y él no podía sentir aquella extraña sugestión de entonces, todo lo que le había llevado al matrimonio. En el alma pesábase ya, como un plomo, el hastío. No había encontrado en el amor lo que no había buscado: el asentar las ansias infinitas del corazón. Su espíritu, ave voladora sin fin, no había podido hacer pie en la inmensidad de sus afectos.

III

Días después de aquella fiesta, Paco Tilla volvió a casa fluctuando entre dos linderos; el de la vida y el de la muerte. De la Casa de Socorro le trajeron malherido. Un reventón al tomar una vuelta a velocidad imprudente, precipitó a tres amigos en las incertidumbres de una catástrofe. Un muerto, un herido grave y otro ileso milagrosamente, así titularon los periódicos el suceso. El herido grave era Paco Tilla.

Malén vió traspasar las puertas del hogar, exánime en brazos de amigos, al que salió por ella con la alegría anticipada de una excursión venturosa, y el puñal del dolor traspasó a la vez su corazón. Contemplándole así, mudo bajo los vendajes y algodones, temía verle desaparecer hundiéndose en el horror de la inexistencia. Sintió en un instante de abatimiento absoluto la desgana de vivir. Pero reaccionó prontamente. Mujer de voluntad, no menos que de sensibilidad, se alzó sobre la ruina pasajera de su aplanamiento, para

reconstruirse en su integridad de obrar.

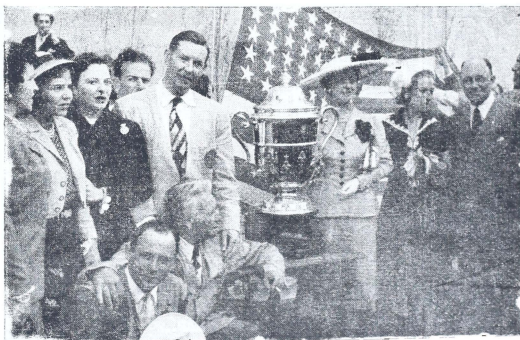
En las eternas horas de vela a la cabecera del herido. Malén contemplábase fijamente, como si le viera condensado a morir. Pero allí estaba ella para recabar de la muerte el indulto. Necesítábale doblemente, primero, por él, que estaba en edad de vivir; después por ella misma, que esperaba aún la dicha, el soñado amor. Y tales cosas hizo y tales cuidados prodigó al enfermo, que la muerte, ablandada, le concedió el indulto. El peligro había pasado, después de varios días de horrible incertidumbre.

Desde entonces Malén veía a su esposo renacer entre los algodones y vendajes; veíale reconstruirse lentamente en su primera forma. Imaginábase ella haberle hecho de nuevo a medida de sus deseos, rehecho el cuerpo, rehecha a la par el alma.

Paco Tilla, al abrir los ojos, pareció ver a su mujer desde el fondo de su ruina, como una luna benéfica que se asomase al profun-

(Pasa a la pág. 16)

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



El campeón del mundo de tiro de pichón, Homer Clark, norteamericano, que tiene a su derecha a su esposa, y al lado de ésta la esposa del Jefe del Estado español, Da. Carmen Polo de Franco. Los demás son tiradores norteamericanos.

LA PERSONALIDAD...

(Viene de la pág. 11)

ta vida aquella extraña dualidad fué siempre motivo de asombro para mí.

En el novelesco apólogo de Stevenson, una de las dos personalidades del personaje central, el odioso Mr. Hyde, acaba por imponerse y dominar al otro, al bondadoso Dr. Jekyll: en nuestro llorado poeta nunca tal ocurrió mientras él viviera. Sólo ahora, cuando dejó de alentar, cuando llegó la hora de las depuraciones que impone la muerte, último tremendo crisol donde el alma humana por la vez postrera se aquilata y purifica, hemos visto cómo una de sus personalidades se impone y domina a la otra. "Batikuling", el chocarrero burlón se esfuma, y en cambio Jesús Balmori, el lírico, el místico, se eleva, se sobrepone para vivir perennemente mientras haya en Filipinas quien ame la noble y dulce lengua de Castilla en la que él supo cantar, con inspiración y ritmo insuperables, los éxtasis de la fe, los arrobos del amor, los ensueños de armonía y de bondad que latén imprecisos e inexpressos en todo corazón humano no marchito por las arideces del egoísmo o del hastío.

"Mientras haya una mujer hermosa habrá poesía" proclamó Bécquer en axioma irrefutable y rotundo. (En esa hermosa mujer resumió el vate sevillano todas las hermosuras físicas y morales que han de adornar a una mujer para que merezca el calificativo.) De ese axioma se deduce el corolario de que mientras haya poesía habrá poetas, y mientras éstos sepan cantar y expresar la belleza que al lacedor plugo colocar alrededor nuestro y que todos sentimos pero sólo ellos saben describir, su memoria alentaré siempre entre nosotros. Como Grecia jamás podrá olvidar a Homero y a Safo, Italia al Dante o a Carducci, Inglaterra a Shakespeare o a Byron,

Francia a Victor Hugo, Alemania a Goethe, España a Espronceda o a Bécquer, la América Latina a Darío o a Nervo, para no citar todos y hacer esta lista interminable, así Filipinas nunca relegará

al olvido las canciones de Rizal, de Baltazar, de Apóstol, de Guerrero, de Balmori.

Y si lo hiciera así, dejaría de ser la Filipinas que conocemos, veneramos y amamos.

IDEAL Flavoring Extract —
 IDEAL Baking Powder —
 AGUA DE COLONIA Ideal —
 HERCULES Floor Wax.

LOS CUATRO PRODUCTOS
 IMPRESCINDIBLES PARA EL
 HOGAR.

PHILIPPINE NET & BRAID MFG. CO., INC.

1256 Asorraga, Manila

Las mil mejores poesías de la lengua española

LOPE DE VEGA

(1562 - 1635)

ARIOS EFECTOS DEL AMOR

*Desmayarse, atreverse, estar furioso,
áspero, tierno, liberal, esquivo,
alentado, mortal, difunto, vivo,
leal, traidor, cobarde, animoso,
no hallar, fuera del bien, centro y reposo:
mostrarse alegre, triste, humilde, altivo,
enojado, valiente, fugitivo,
satisfecho, ofendido, receloso.*

*Huir el rostro al claro desengaño,
beber veneno por licor suave,
olvidar el provecho, amar el daño;
'creer que un cielo en un infierno cabe,
dar la vida y el alma a un desengaño:
esto es amor. Quien lo probó lo sabe.*

A N O N I M O

(Siglo XVI)

(Atribuido a San Juan de la Cruz)

SONETO

*No me mueve, mi Dios, para quererte
el cielo que me tienes prometido,
ni me mueve el infierno tan temido
para dejar por eso de ofenderte.*

*Tú me mueves, Señor, muéreme el verte
clarado en una cruz y escarrocido,
muéreme ver tu cuerpo tan herido,
muévenme tus afrentas y tu muerte.*

*Muéreme, en fin, tu amor, y en tal manera,
que aunque no hubiera cielo, yo te amara,
y aunque no hubiera infierno, te temiera.*

*No me tienes que dar, ni que te quiera,
pues aunque lo que espero no esperara,
lo mismo que te quiero te quisiera.*

SONETO DE REPENTE

(De «La niña de plata»)

*Un soneto me manda hacer Violante;
en mi vida me he visto en tal aprieto,
catorce versos dicen que es soneto,
burla burlando van los tres delante.*

*Yo pensé que no hallara consonante,
y estoy a la mitad de otro cuarteto;
mas si me veo en el primer terceto,
no hay cosa en los cuartetos que me espante.*

*Por el primer terceto voy entrando,
y aun parece que entré con pie derecho,
pues fin con este verso le voy dando.*

*Ya estoy en el segundo, y aun sospecho
que estoy los trece versos acabando;
contar si son catorce, y está hecho.*

FOOT-BALL

Resultado de la final de Copa.

Valencia 1

Athletic de Bilbao 0.

El gol de la victoria fué marcado por

Epi. Extremo derecha del Valencia.

*Segundas Bodas . . .**(Viene de la página 13)*

do pozo en el que hundía unas pobres raicillas de vida. Fué viendo la adorada imagen cada vez menos indecisa, más clara cada vez; siempre a su lado, al sumirse en el sopor de la debilidad y al despertar de él; de día y de noche, siempre a su lado, prodigándole cuidados sin cansancio, ternuras sin hastío. Y en las largas y sabrosas horas de la convalecencia fué completando la visión de la esposa. Tuvo buena ocasión de asomarse por las saeteras de tantas solicitudes al castillo interior de los afectos y admiró allá dentro lo que dentro estaba y jamás había

visto. Un sentimiento de ternurita.

IV

na firme y suave encadenamiento afectivo brotó entonces del fondo de su alma, invadiéndola con la fuerza renaciente de su organismo rehecho. Paco Tilla amaba, por

Para celebrar el total restablecimiento del enfermo, Malén preparó un festejo íntimo. Sentó a su mesa a sus amistades, y no faltaron, por expresa voluntad del esposo, los que asistieron a la fiesta de Chuchi. Fué un banquete de ambiente cordial. Todos celebraron sinceramente la rehabilitación física de Paco. Como esta clase de triunfos no excita los celos humanos como los del honor o la riqueza aunque sean justos, podían todos ser fácilmente sinceros en su alegría del bien ajeno.

Paco Tilla parecía otro hombre, física y moralmente renovado. La felicidad y la salud daban, como luz de amanecer, en su cara. Libre su espíritu del pasado hastío, mostrábase optimista, expansivo y locuaz. Recordó la fiesta de Chuchi y la merecida lección. Celebró cálidamente el amor, el espíritu de sacrificio, la solicitud de Malén, a la que acababa de descubrir a los tres años de hacerla su esposa. Y todo por aquel accidente, que a sus terribles circunstancias, para él había sido el fin providencialmente necesario. A él debía su felicidad presente, como jamás la había soñado: el amor de su esposa.

Levantó solemnemente la copa y brindó por sus segundas bodas, las bodas de su amor.

Las copas en alto, respondieron, chocando, con su limpio sonido de cristal.

Paco Tilla no ha vuelto a abusarse desde entonces.

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
CITY OF MANILA
OFFICE OF THE SHERIFF

NOTICE OF EXTRA-JUDICIAL SALE
OF MORTGAGED PROPERTIES
UNDER ACT 3135 as amended.

By virtue of the power of attorney inserted in the Deed of Mortgage executed by the spouses Pacifico Catli and Rosa Olalia of 1463 Felix Huertas, Manila, in favor of the Rehabilitation Finance Corporation under date of August 12, 1947, and for the satisfaction of the debt of P12,491.52 plus P2.05 per day thereafter, plus 10% of the said amount as attorney's fees and the expenses in connection of this sale, also secured by said mortgage, the undersigned Sheriff of the City of Manila, announces that on the 9th day of June, 1949, at the main entrance to the Court of First Instance of Manila, (Dept. of Justice Bldg.), Aduana Street, Intramuros, Manila, Philippines, at ten (10) o'clock in the morning, he will sell at public auction for cash to the highest bidder, the following real property with all improvements thereon, situated in the District of Sta. Cruz, Manila, and more particularly described as follows:

TRANSFER CERTIFICATE OF TITLE
No. 68371 — Manila

TERRENO con las casa de materiales fuertes con techo de hierro galvanizado, levantada sobre el mismo, situado en la Calle Felix Huertas, Distrito de Santa Cruz, compuesto de los Lotes 10-B y 10-C, Block No. 2239 de la propiedad subdividida del Gobierno de las Islas Filipinas, conocida con el nombre de Hacienda de San Lazaro, segun el plano que obra unido al Expediente 235, Record 11546 de la Oficina del Registro de Terrenos, copia del cual plano se halla archivada con el No. 46. Dichos lotes miden en junto una extension superficial de DOSCIENTOS SETENTA Y DOS METROS CUADRADOS (272.00), etc.

Manila, Philippines, May 16, 1949.

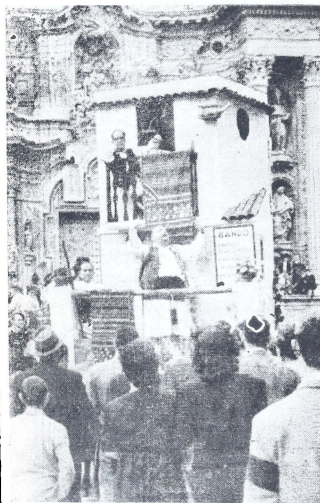
MACARIO M. OFILADA
Sheriff of Manila

"SEMANA"

Published:

May 19, 26 & June 2, 1949.

ACTUALIDAD
INTERNACIONAL



EL BANDO DE LA HUERTA DE MURCIA.—MURCIA.—El Alcalde de la Huerta, personaje simbólico, durante la proclamación del Bando, anunciando el comienzo de las fiestas de primavera de esta ciudad.—Foto CIFRA.

R. R. D.

Dicen ser dueños de los terrenos de la Casa Blanca

M A D R I D, — El Señor Sanjurjo y Nin de Cardona Jáudenes, español y descendiente de Don José Jáudenes Nebot, reclama la propiedad del terreno donde se edificó la Casa Blanca, de Washington, residencia de los Presidentes norteamericanos. Jáudenes Nebot ejerció en Washington una misión diplomática por encargo del Rey Carlos IV, en el Siglo XVIII, y dejó al morir una fortuna que en la actualidad de supone llega a unos 1.200.000.000 de pesetas, constituida principalmente por terrenos en la ciudad de Washington, incluyendo los solares donde luego hubo de edificarse la Casa Blanca. El Señor Sanjurjo anunció que dispone de títulos

Por HECTOR LICUD
Corresponsal de REUTERS

de propiedad, árboles genealógicos, y de toda la documentación histórica precisa para acreditar el derecho que reclama.

Inmediatamente después de citada esta noticia en España, el popular actor cómico del Teatro Martín, José Alvarez Jáudenes conocido por "Lepe" manifestó que él es uno de los herederos de los terrenos de la Casa Blanca de Washington, junto con una hermana suya, que es religiosa trinitaria, y con el ingeniero D. José Trueba y Aguirre, Jefe del Servicio Nacional Agronómico de Vizcaya. Se dice que los primitivos dueños de

esta gran fortuna murieron sin testar y que el asunto de la herencia estaba ya olvidado. Los propietarios en el siglo XVIII fueron D. José Jáudenes Nebot, el diplomático enviado a Washington por Carlos IV, y su esposa Doña Matilde Stoughton Fletcher, bisabuela del doctor José Alvarez Jáudenes, su hermana y el señor Trueba y Aguirre.

Pero la noticia de que los propietarios de dicha fortuna en el siglo XVIII murieron sin testar ha sido desmentida luego en Barcelona por Don Ramón Altola-guirre Olea Jáudenes, que reside en aquella ciudad, y según el cual el testamento puede verse en el Museo Arqueológico de Córdoba donde fué depositado hace unos diez años por los familiares del Sr. Altola-guirre. Por su parte, el Sr. Trueba y Aguirre, que está casado con Doña Gloria Araos Altola-guirre, biznieta de don José Jáudenes Nebot y Doña Matilde Stoughton, recibió la visita de un abogado estadounidense que le propuso trabajar el asunto de la herencia mediante un elevado tanto por ciento. El Señor Trueba le respondió que su esposa no era la única heredera y que para dar la conformidad necesitaba la anuencia de todos los herederos. Para ello, el Señor Trueba se puso en contacto con el actor "Lepe" comunicándole lo tratado en la entrevista con el citado abogado norteamericano. "Lepe" manifestó que el Señor Sanjurjo no es el único heredero y que "somos varios los presuntos herederos". Los interesados calculan que la herencia dejada en Washington por Jáudenes se eleva a unos 1.200.000.000 de pesetas, y dicen que estaba administrada por un Patronato y que entre los bienes dejados por Don José Jáudenes Nebot y su esposa se encontraban los terrenos donde se construyó la Casa Blanca. REUTERS

Arcano

*¿Qué habré en el fondo del cerebro mío
Que, a veces, por las noches, cuando duermo,
Sueño en la dulce amiga de unos años.
Y, en sueños, veo destacar su imagen,
Despertando mi espíritu dormido?*

*¿Será acaso que el fuego del cariño
De la romántica y moderna amiga
Urdió en mi corazón honda raigambre
Y como una velosión del afecto ido
Late en la subconciencia de mi vida?*

*¿O evocará la pizpireta amiga
Nuestro consorcio efímero y nublado,
Y al añorar pasadas dulcedumbres
De mutuo bienquerer, su pensamiento
Repercuta en mis sueños nocturnales?*

*¿Misterio augusto del amor, enigma
De la imaginación, que no desefra
La envanecida ciencia de los hombres!
Aún bajo el desquerecer entre dos almas,
Cabe telepatía de recuerdos...*

PASCUAL B. AZANZA

Canciones Favoritas

LA CIEGUITA
Tango Canción

A pesar del mucho tiempo
desde entonces transcurrido
aún mi pecho conmovido
se recuerda con dolor
de aquel día en que paseaba
ví en un banco a la cieguita
y a su lado a la viejita
que era su guía y su amor.

Y observé que la chiquita
de ojos grandes y vacíos
escuchaba el griterío
de otras nenas al saltar,
y la oí que amargamente
en un son que era de queja
preguntábase a la vieja
¿por qué yo no he de jugar?

Y a punto fijo no sé
si el dolor que sentí
fué escuchando la voz de la nena,
o fué que cuando miré
a su vieja advertí
que lloraba en silencio su pena.

—¡Ay! cieguita,
—dije yo con gran pesar—,
ven conmigo, pobrecita,
le dí un beso y la cieguita
tuvo ya con quien jugar.

Y así fué que diariamente
al llegar con su viejita
me buscaba la cieguita
con tantísimo interés.
¡Qué feliz era la pobre
cuando junto a mí llegaba
y con sus mimos lograba
que jugásemos los tres! .

Pero un día, bien me acuerdo,
no fué más que la viejita
que me dijo: la cieguita
está a punto de expirar...
fui corriendo hasta su cuna,
la cieguita se moría,
y al morir se decía:
¡Con quién vas ahora a jugar?



EL PREGON DE LAS FIESTAS DE SAN ISIDRO EN MADRID.—
Un aspecto del cabalgata del pregon auspiciador de las fiestas madrileñas
en honor de su Patrón San Isidro, a su paso por las calles de la capital.—
Foto CIFRA.

Y a punto fijo no sé
si el dolor que sentí
fué escuchado el adiós de la nena
o fué que cuando miré
a su vieja advertí
que lloraba en silencio su pena
—¡Ay! cieguita,

yo no te podré olvidar;
pues me acuerdo de mi hijita
que también era cieguita
y no podía jugar...

*Letra y música de:
Ramuncho Fleper-Laus*

El sentido místico de la poesía moderna

Por JOSÉ SANZ y DÍAZ

Empecemos diciendo que la Teología ha empleado la palabra "misticismo" en su sentido estricto para designar el estado amoroso, contemplativo o extático del espíritu.

El misticismo en este aspecto comprende tres jalones, indicadores de otras tantas etapas por las cuales pasa en su desarrollo el alma del poeta.

Como puede observarse, esta elevación misteriosa y evolutiva de' alma hacia la Divinidad puede interpretarse de tantas maneras como sean los idearios filosóficos que el poeta tenga acerca de Dios; por estas razones, hay misticismo católico y misticismo que no lo es. En el segundo caso habrá misticismo en toda composición poética que afirme y reconozca las cosas naturales y las que no lo son. De aquí que la mística poética no es fruto ni del deísmo vago ni del fragmen-

tario e inconexo politeísmo; por esta causa los iiricos griegos no tuvieron "misticismo", sino "miticismo".

En la hora actual, el concepto que los poetas jóvenes tienen del misticismo no significa otra cosa que "misteriosismo", porque la palabra místico—como todos sabemos—proviene del término griego misticós: misterioso, secreto, oculto.

Poesía mística, por tanto, según entendemos los muchachos de 1934, no es otra cosa que aquella poesía que evoca el misterio, el presagio, el presentimiento, lo que el poeta, en fin, no puede comprender ni descifrar, aunque sienta el alero de sus vibraciones en los pliegues más recónditos de su espíritu. Es decir, que la excelencia del misticismo en la poesía moderna consiste en darnos una vaga sensación del infinito, aun cuando ese sabor

a divinidad vaya envuelto en metáforas raras y alegorías ultraterrestres.

De lo dicho se desprende con suficiente claridad, que la poesía mística moderna es distinta de la poesía religioso-cristiana.

Poetas místicos hay y los ha habido en todas las partes del mundo aun en aquellas en que no se conocía el Evangelio. En cambio hay infinidad de poetas cristianos que no son místicos, ya que sus composiciones no nos dan sabor de infinito, ni evocación de misterio.

"Para tener una auténtica inspiración mística no basta—escribía el gran Menéndez y Pelayo—ser cristiano, ni devoto, ni santo; se requiere un estado psicológico muy especial, una actividad del deseo y del pensamiento que contempla las cosas divinas, una metafísica que llega hasta Dios; pero por camino diverso al que muestra el raciocinio teológico dogmático, aunque no opuesto; al contrario, suponiéndolo como fundamento de sus especulaciones." Este es el misticismo como estado de alma en el poeta.

Por tanto, la poesía mística, religiosa o profana, no es sino una interpretación artística de la teología y la filosofía puras, místicas, animadas por la vibración íntima y personal del poeta que siente, simplemente, lo sobrenatural, de una manera estética.

De todo esto resulta que en la lírica del siglo XX, como en las anteriores, hay misticismo católico, panteísta, sentimental, teosófico; pero siempre como una manifestación estética del alma del poeta.

Las diversas tendencias místicas de nuestros días tienen su punto de arranque en la ante-guerra y en

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



HUMBERTO DE SABOYA EN EL MUSEO DE BEBIDAS DEL BARMAN MADRILEÑO PERICO CHICOTE

MADRID.—El ex Rey Humberto de Italia, visitó el famoso museo de bebidas del barman madrileño Perico Chicote, durante su breve estancia en Madrid después de reunirse con su esposa en Barcelona.—Foto CIFRA GRAFICA

la postguerra europea; es decir, todas esas hermanas gemelas tienen un mismo padre bifronte y común: la filosofía pagana de Nietzsche.

Cejador y Frauca, hablando ya de estos temas, polarizaba en dos escritores contemporáneos los nuevos brotos del misticismo en la poesía modernista. En D'Anunzio veía al místico dionisiaco, epicúreo, que glorifica a la naturaleza y a la vida presente, bella y cruel. En Mauricio Maeterlinck veía un arte literario menos sensual, más idealista y misterioso.

Efectivamente, en ambos escritores se trata de la unión contemplativa del alma, en sentido misterioso: con el Dios—Naturaleza, en D'Anunzio, y con un espíritu más vago, menos definido, en Maeterlinck.

De estos dos autcores provienen, pues, las corrientes místicas de la poética actual que, entre tanto materialismo grosero como sembró el

naturalismo de Zola, ha hecho brotar retoños de un arte más espiritual e intelectual en el campo literario moderno.

“De Maeterlinck—afirma Cejador—han llegado a no pocas obras castellanas ciertas veladuras ideales que levantan, adelgazan y sutilizan las brutalidades del realismo callejero, y de D'Anunzio algunas delicadezas de forma y estilo, y algo de la sana y fuerte alegría que tanta falta nos hacía para dar luz y vida al pesimismo enfermizo del último siglo pasado y primeros del presente.”

Cierto que todo eso ha producido un misticismo turbio, panteista, naturalista; pero misticismo al fin, que poco a poco va depurándose hasta llegar, *Deo favente*, al verdadero misticismo puro, auténtico, que pedía el Abate Bremond y cuyos frutos se advierten en muchos poetas de la hora actual.

Pero esto no debe alarmar a na-

die; el misticismo de tinte religioso de ninguna manera es, ni debe ser, triste y llorón, decadente en suma, como suponen muchos. Antes al contrario, debe despertar la más sana alegría el gozo del amor encendido, como lo sentía San Juan de la Cruz. El misticismo moderno, así entendido, produce la alegre alegría que da la buena conciencia, la tranquila conciencia en paz con todo y con todos.

En una palabra: el misterio en el arte es lo que ahora se llama misticismo poético. Pero sea ello como fuere, este misticismo en la poesía de nuestros días es un gran paso hacia el idealismo y una reprobación, consciente o no, del racionalismo y el positivismo filosóficos que no admitían misterios. El poeta racionalista o naturalista de ayer que no quiso mirar sino lo que le mostraba la materia y el experimento, abrió sus ojos miopes y se halló con la luz.

—¿Qué es la luz?—se preguntó.

Y la Ciencia, le dijo:

—Pues nada más que un misterio, como el éter, como la electricidad; su esencia nos es desconocida.

Los nietos de aquel poeta, al correr de los años, más que a la materia y a la naturaleza, acostumbran a mirar dentro de sí, y he aquí que en su interior hallan todo un mundo de misterios; por eso son místicos los poetas de nuestros días, porque no pueden negar la evidencia de lo misterioso, porque en sus anhelos de superación intelectual tropiezan a diario con el muro enigmático de lo incomprendible. De ahí la evolución del misticismo artístico de casi todas las escuelas poéticas contemporáneas.

Nosotros nos figuramos esos diferentes misticismos estéticos de nuestra hora, como líneas convergentes en un vértice común en arte: la idea religiosa. Como diversos caminos líricos que se juntan en un punto lejano del horizonte por efecto de la perspectiva.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



Los Ministros de Asuntos Exteriores y Marina en el acto de la firma de la cesión del Palacio de El Viso, de los marqueses de Santa Cruz, que fue construido por el primer marqués de Bazán y que va a ser dedicado a Archivo General de la Marina española.



CAPÍTULO XVII

DONDE SE TIENEN INDIVIDUALES NOTICIAS DE QUIÉN ERA EL
REVERENDO PADRE RHODON.

Ya declinaba el encendido sol entre arboles de brillantes, múltiples y vivos colorines, sorbiendo la tierra poco a poco sus horizontales rayos, al confundirse por entre la espesa arboleda, al par que teñía el límpido cielo con purpúreos y dorados reflejos, cuando escudereados por el vetusto anciano que les servía de gomecillo, tocaron seguros el término de su peregrinación al pisar los umbrales de la ermita enclavada en el pináculo de elevada montaña, donde, trabados los caballos y mulas de carga y dejándolos arrendados a corpulenta encina, penetraron acto seguido en el sagrado recinto con la mira de dar gracias al Altísimo por la feliz jornada.

No habían pasado mucho tiempo en la mística contemplación del crucifijo que toscamente representaba la Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo, cuando atendieron a una suave voz que los saludaba:

—¡Dios sea conmigo y con todos!

Al par que irrumpió en la capillita un venerable anciano de lengua y poblada barba, sonrosada tez, enflaquecido a puros ayunos, cubierto con los burdos paños de la antiquísima Orden religiosa a que pertenecía y que instilaba sacrosanto respeto, pues su rostro no era sino un mostrador de la gran paz y quietud de su ánimo, que daba patentes indicios de su suave y apacible condición y en el que se descubría un tranquilísimo estado de segura y desapasionada alma.

Teniendo por cosa muy desusada ver llegar a la ermita en época tan intempestiva en que no solían acudir a la misma romeros, a aquellos dos paladines de tan ostentosos atuendos bélicos y al anciano Litio, atraído por la curiosidad, fué a recibirlos, a darles la bienvenida y hacerles los honores ofreciéndoles cobijo en sus humildes aposentos si así lo deseaban, al par que los invitó a compartir con él su frugal desayuno, diciendo:

—Pues mi casa y mi pobre hacienda son para hospedar peregrinos, y aunque no hallarán vuestras mercedes en esta humilde ermita los alimentos aderezados con mucho aparato de cocina, ya que juzgo que les es perentorio atender al cuidado del estómago, dígense pasar al refectorio, donde unas lonjas de jamón os harán la salva, y en el transcurso de la comida, por vía de recreación, podremos gastar un poco de parolina, haciendo bueno el refrán de que la conversación con persona leída es media vida.

Lo cual fué acogido por Rutenio con gran gozo de su ánimo, porque en ello consistía, en resumen de cuentas, la meta de sus ambiciones, exclamando con sorna:

—Al mucho porfiar, ¿quién se resiste? O al oír: “Toma”, ¿quién no se asoma?

Ya sentados a la rústica y única mesa que poseía el eremita, tras intercambiarse algunas frases corteses entre Litio y el anciano Rhodon, animado el apuesto doncel a poner los ojos atentamente en la serenidad que se reflejaba en el sonrosado y dulce rostro del ermitaño, del que no se podía menos sino pensar que su conciencia, corriendo pareja con él, había de ser lo más escrupulosa y recta que imaginar pudiese, comenzó de lo primero y, después de darle pormenorizada cuenta de los sucesos acaecidos, añadió, tan y mientras se rasgaban de dolor las entrañas paternales del ermitaño:

—Por lo que ha oído vuestra reverencia, ya daré por vistas que desde aquel día no he tenido un punto de sosiego, que vengo precisamente a holgar de oír la razón ajena, a pedirle parecer en negocio tan importante y, en confesión, que me ilumine, pues estábame concomiendo por descargarle mi pecho, siendo así que tengo sentimiento al haberme dejado embaucar, aceptando la ayuda que me ha prestado ese Hydorargyros, a quien tengo por nigromante.

“Y pues a la rueda de mi alma son estos hechos tropezones y barrancos, creo haber cometido un gran yerro que habrá de hacerme aparecer ante vuestros ojos cual consumado hereje. No embargante, os confieso que ha mucho hube de abrenunciar a Satenás y a todas sus pompas, por no ocupar los pensamientos como tantos otros que por saber que es tanta la piedad de Dios, la convierten en licencia y no en provecho espiritual, creyendo a cierraosjos que al ser pronunciadas sobre ellos las palabras absolutivas del confesor, no quedan debiendo nada para este mundo y para el otro. mas, puesto que mi amigo y consejero Litio me dió cuenta de la bondad y preclaro juicio que encierra vuestro corazón, e inteligencia que

“De él cuentan y no acaban por ser honrado a mazo y escoplo y admirado por sus caridades y talento, no solamente en estos valles, sino que también en la Corte del bondadoso Rey Cuprum, con quien le une estrecha amistad; y, una vez que está vuesa merced entre la cruz y el agua bendita, tal es la magnitud del peligro que sobre vos se cierne, bueno será que el anciano Rhodon os ilumine con sus consejos, dado caso que este asceta se quema las cejas revolviendo libros, averiguando verdades y resolviendo cuestiones, haciendo bueno el dicho de que debajo de capotes pobres hallaréis a veces admirables juicios.

—De muy buena voluntad y con las manos abiertas —contestó el doncel—, recibo los que me habéis dado, los cuales pongo sobre mi cabeza, ya que alcanzo por evidente demostración cuán útil habrá de sernos la compañía de vuesarcé en esta magna empresa. Por ello, de aquí para siempre quedáis a mi servicio, asignándoos por consejero al par que amigo.

—Que me place —contestó Litio—. Tomo con gusto sobre mis hombros la carga, lo que haré con todo cuidado por cuanto me dure el oficio. Volviendo sobre el eremita de que os he hablado, tan pronto le echéis la vista encima veréis con evidencia de razón lo que os dije, siendo así que, además de encerrar en sí la bondad y la ciencia, en virtud de que a todos los atribulados asiste con paternal cariño, comprobaréis que la blandura de su cuerpo buen indicio es de la mansedumbre, y que su modestia es índice y prenda que da pruebas inequívocas de su virtud.

—Porque de esta consulta —respondió el doncel— ha de salir la resolución de empuñar dignamente las armas, ya ardo en deseos por verle, siendo así que la amistad de un hombre prudente vale más que la de una muchedumbre de torpes e imprudentes. Por otra parte, mucho recelo del generoso proceder de Hydorargyros, que, el que me hace más bien de lo que suele, o engañado me ha, o engañarme quiere. Mas le ruego, anciano, que pique espuelas. Va cayendo a más y mayores el sol, persistiendo vuestra mula en caminar al paso del buey, y no es cosa de quedarnos al Mesón de la Estrella teniendo que dormir al sereno.

que, sin que ya su corazón taladre,
 fué sólo las angustias precursoras
 de la mujer que pronto iba a ser madre
 y madre fué; y el hijo que nacía,
 como bautismo recibó en la frente
 el ósculo de luz del nuevo día,
 que ya apuntaba en el extremo Oriente.

Ramón J. TORRES.

LESSON XI

THE POSSESSIVE AND DEMONSTRATIVE PRONOUNS

141. POSSESSIVE PRONOUNS (*pronombres posesivos*) are those which indicate possession and agree in number and gender with the person or thing to which they refer, that is, with the object possessed, not with the possessor.

Ex.—Mi libro y el *tuyo* son caros.
 Tus hermanas y las *mías* están en el colegio.
 Lo mío es *vuestro*.

142. The possessive pronouns are:

MASCULINO SINGULAR	FEMENINO SINGULAR
<i>mío</i>	<i>mía</i>
<i>tuyo</i>	<i>tuya</i>
<i>suyo</i>	<i>suya</i>
<i>nuestro</i>	<i>nuestra</i>
<i>vuestro</i>	<i>vuestra</i>
PLURAL	PLURAL
<i>míos</i>	<i>mías</i>
<i>tuyos</i>	<i>tuyas</i>
<i>suyos</i>	<i>suyas</i>
<i>nuestros</i>	<i>nuestras</i>
<i>vuestros</i>	<i>vuestras</i>

143. The neuter gender is formed by the article *lo* and the *possessive masculine*.

144. The DEMONSTRATIVE PRONOUNS (*pronombres demostrativos*) are those which point out person or thing for special attention.

Ex.—*Este* es mi amigo íntimo.
Éstas son las maestras de mi colegio.

145. The following are demonstrative pronouns:

SINGULAR

Mas.	<i>éste</i>	<i>ése</i>	<i>aquél</i>
Fem.	<i>ésta</i>	<i>ésa</i>	<i>aquella</i>
Neutro.	<i>esto</i>	<i>eso</i>	<i>aquello</i>

PLURAL

Mas.	<i>éstos</i>	<i>esos</i>	<i>aquéllos</i>
Fem.	<i>éstas</i>	<i>esas</i>	<i>aquellas</i>

146. ÉSTE, ÉSTA, ESTO, ÉSTOS and ÉSTAS indicate persons or objects which are near the speaker. (1)

Ex.—*Éstas*, que son las mujeres de mi pueblo, defenderán el sufragio femenino.

Éste es el representante por Manila.

147. ÉSE, ÉSA, ESO, ÉSOS and ÉSAS indicate persons or objects which are near the person spoken to.

Ex.—*Ese* es mejor que el bastón.

Esas me han dicho la verdad.

148. AQUÉL, AQUÉLLA, AQUELLO, AQUELLOS, and AQUELLAS, indicate persons or things far from the speaker and person spoken to.

Ex.—*Aquella* es la profesora del colegio.

¿Tiene V. ya *aquello*?

149. The difference between demonstrative adjectives and demonstrative pronouns is that the latter are written with the graphic accent.

Ex.—*Este* caballero es filántropo y *aquel* señor, capitán del ejército.

Pedro y Juan son hermanos; *éste* es abogado y *aquél*, médico.

PRACTICAL EXERCISES

A. Distinguish the possessive and demonstrative pronouns.

1. Tu casa se halla situada en la ciudad y la mía en el campo. 2. Este libro y ése son más voluminosos que el

(1) Cuando los pronombres *éste*, *ese* preceden al adjetivo *otro*, pueden formar con él una sola palabra, del modo siguiente: *estotro*, *esotro*; *estotra*, *esotra*; *estotros*, *esotros*; *estotras*, *esotras*. — LA ACADEMIA.

tuyo. 3. Estos caballeros son ricos, y aquéllos son pobres. 4. Nuestra casa es grande, pero es mejor la vuestra. 5. Tanto tus hermanos como los míos han estado en América. 6. Ese hombre dice que no tiene hacienda, eso es mentira. 7. Aquellas damas cantan divinamente como ésas y tus hermanas. 8. Cuando llegue V. a ésta no olvide de visitar mi museo. 9. Esos me han relatado la historia del asunto. 10. ¿Dónde compraste eso? En tu almacén. 11. Esta pluma es mía, la tuya es ésa y la suya, aquélla. 12. ¡Aquello era bello, encantador!

B. Make sentences with the following possessive and demonstrative pronouns.

mió	ése	aquello
éste	tuya	esto
suyas	aquéllas	suyos
aquél	éstas	vuestra

RECITACIÓN

ALMA MATER (†)

(Fragmento)

Matrona egregia,
gloria viviente del amor hispano,
que cife al par una corona regia
y una señal del símbolo cristiano;
Madre de razas parias, que dió el pecho
a un pobre niño, abandonado y magro,
y le infundió en un soplo de milagro,
la vida de los pueblos: el Derecho.

¡Almas tenaces, respetad siquiera
el noble gozo de esta madre anciana
cuya misión de paz la venidera
posterioridad vendrá a juzgar mañana!

En la tardía anunciación del verbo,
que gestó en sus entrañas redentoras,
sintió la madre aquel afán acerbo,

(1) Poesía dedicada a la Universidad de Sto. Tomás.—1911.

La propiedad del trabajo

Por *BARTOLOMÉ E. BRIONES*

Generalmente se admite que la agricultura siempre tiende naturalmente hacia su perfección, y esta tendencia debe ser favorecida y estimulada por las leyes del Estado. Ahora bien. ¿Cuál es el único fin de estas leyes respecto de la agricultura? Proteger el interés de sus agentes, estimulándoles para que puedan remover todos los obstáculos que obstruyen su acción o entorpecen su movimiento.

Paréceme que esto es un principio consignado en las leyes eternas de la naturaleza, y, de un modo especial, en la primera que dictó al hombre su omnipotente y misericordioso Creador, el entregarle el dominio de la tierra. Colócle en ella, condenándole a vivir del producto de su trabajo; al mismo tiempo que le dió el derecho de ser el señor de ella le impuso la obligación de cultivarla, inspirándole la actividad y el amor a la vida que eran necesarios para afianzar con su trabajo la seguridad de su propia subsistencia. A este sagrado interés debe él su conservación, y el mundo su cultura. Dios mismo rompió y limpió los campos, descañó los montes, sacó los lagos, sujetó los ríos, mitigó los climas, domesticó los brutos, escogió y perfeccionó las semillas, asegurando en su cultivo y reproducción una portentosa multiplicación a la especie humana. Este principio está consignado en las leyes primitivas del derecho social, y debido a esta multiplicación, los hombres se han visto obligados a vivir en sociedad y a dividir entre sí el dominio de la tierra. Así su interés quedó necesariamente legitimado y perfeccionado, señalando una esfera determinada a cada individuo,

a fin de que toda su actividad se concentre en ella. Desde entonces ese interés individual, cuando se ejerció en objetos más próximos, más conocidos, más proporcionados a sus fuerzas, y, por decirlo así, más identificados con la felicidad de los individuos, se hizo más agresivo y multiforme.

De ahí que los hombres, acuciados por este mismo interés de aumentar y aprovechar las producciones de la naturaleza, se multiplicaran más y más, y, como secuela inmediata, dió vida a otra nueva propiedad distinta de la propiedad de la tierra: la propiedad del trabajo.

La tierra dotada de fecundidad maravillosa por el Sumo Creador, se concedía solamente a los que querían cultivarla, premiando así al laborioso cultivador con abundan-

tes y copiosos frutos, y con espigas y abrojos al descuidado, porque a mayor trabajo corresponden siempre mayores productos, y así proporcionar trabajo al deseo de las cosechas.

Este deseo buscó auxiliares para el trabajo, haciéndoles participar del producto; de ahí que los productos de la tierra dejaron de ser una propiedad exclusiva absoluta.

Esta propiedad del trabajo, si es más precaria e incierta en su objeto, es más vigilante e ingeniosa en su ejercicio. El trabajo, al observar las necesidades y caprichos de los hombres, inventó por medio de las artes, los medios de satisfacer unos y otros; presentó cada día nuevos objetos a su comodidad y a su gusto; les acostumbró a emplearlos; les formó nuevas exigencias de la vida y nuevas demandas por el continuo progreso de la ciencia. Y a todo esto esclavizó su deseo, y así quedó extendida aunque más varía y menos dependiente, la esfera de la propiedad del trabajo.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



La taja de la Copa del Mundo, del concurso de tiro de pichón, sirve de sombrero a Homer Clark, norteamericano, ganador del campeonato. A su lado aparece la esposa del Generalísimo Franco (sombrero de paja blanca y collar de perlas de tres vueltas).

Italia "Ha salido del Infierno"

ROMA. — Mientras el Conde Carlo Sforza, veterano estadista y actual ministro italiano de Relaciones Exteriores, discutía el caso para la entrada de Italia en el Pacto del Atlántico, un senador comunista interrumpió sarcásticamente diciéndole: "Supongo que la adhesión al Pacto significa que Italia entra en el paraíso".

Sforza, que es famoso por sus respuestas, contestó rápidamente con estas palabras: "Bueno, no sé, pero, estoy seguro que de todas maneras habremos salido del infierno". Lo dicho por el Ministro de Relaciones Exteriores de Italia resume lo que muchos italianos piensan.

La invitación formulada a Italia para que se una al Pacto del Atlántico se ha interpretado en esta

Por HENRY BUCKLEY
Corresponsal de REUTERS

capital como significativa de que "ya no está en cuarentena". Para muchos italianos, esto significa que Italia puede ya mirar al mundo cara a cara.

Pero, desde luego, existe una minoría que no vé las cosas de esta forma. Esta minoría está compuesta principalmente, aunque no totalmente, por los comunistas.

Lo que más agradó a los italianos en las negociaciones conducentes al Pacto del Atlántico fué la serie de noticias diarias de los periódicos y agencias noticiosas dando cuenta de que Francia luchaba denodadamente por la participación de Italia en la mesa de confe-

rencias de Washington.

La mayor parte de los despachos de Washington indicaban que Gran Bretaña se oponía a que Italia se uniera al Pacto. Muchos corresponsales dan a Francia el crédito por haber ganado finalmente la invitación para Italia. Y los periódicos de Italia no dejaron de expresarse en el mismo sentido. Por ejemplo, el "Corriere della Sera" de Milán, publicó un artículo que en resumen decía que Italia ha ingresado en el Pacto del Atlántico gracias a los esfuerzos de Francia y pese a la oposición de Gran Bretaña.

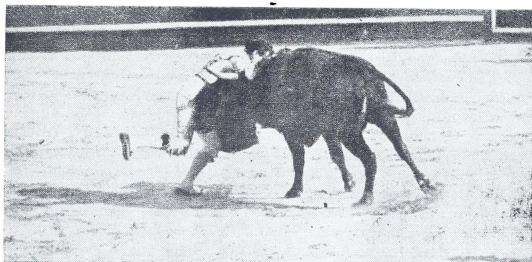
Las relaciones franco—italianas se han fortalecido enormemente en los últimos tiempos y esto agrada a la gran mayoría de los italianos.

El punto de vista de la minoría a este respecto fué expresado en la Cámara por el Jefe socialista de tendencias comunistas, Pietro Nenni, que dijo: "Francia quiere defender su territorio en el Valle del Po en lugar de en suelo francés".

El hecho real es que Francia e Italia están ahora más unidas que nunca por el Pacto del Atlántico. Y el gobierno italo no piensa del Pacto del Atlántico como si fuera un fin, sino un punto de arranque del progreso de Italia.

Se puede decir que Italia se halla de buen humor en la actualidad. Los italianos piensan que, borrada la amenaza de la guerra, se les ofrece un panorama optimista en el mundo de hoy en día. REUTERS

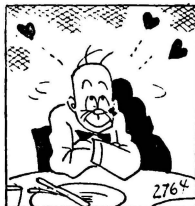
ACTUALIDAD INTERNACIONAL



LOS TOROS EN ESPAÑA

MARID.—El novillero "Jundilla" durante una cogida sin consecuencias en la Plaza de Toros de Vista Alegre. El torero parece reposar sobre la cabeza del toro.—Foto CIFRA GRAFICA

TRISTE REALIDAD



EDITORS PRESS SERVICE, INC.

"Sacerdocio Popular" en Yugoslavia

Por RONALD PRESTON
Corresponsal de REUTERS

B E L G R A D O, (REUTERS). — El Estado Yugoslavo, comunista militante y laico, se halla preparado, al igual que sus enemigos de la Cominform (Oficina Internacional comunista) a tolerar la presencia de iglesias y clérigos en tanto no se opongan al régimen. La Constitución yugoeslava garantiza la libertad de religión, pero la idea yugoeslava es que los sacerdotes se conviertan en "sacerdotes populares" y se dediquen al fomento del "socialismo". Además, se piensa en el día en que los sacerdotes sean elegidos libremente en lugar de que, como pasa ahora, son designados por las altas jerarquías eclesiásticas.

Los observadores de esta capital son de la opinión que la pelear del mariscal Josip Tito, primer ministro de Yugoslavia, con la Cominform no ha causado modificación alguna a la política yugoeslava. Antes bien parece que todo se hace para afirmarla más aún. La última manifestación de esto ha sido la reciente formación de una "Liga de Sacerdotes Ortodoxos Servios", auspiciada por el Gobierno, que viene a ser una especie de sindicato eclesiástico.

El objeto del "sindicato" según me dijo el Padre Milan Smylyanich, sacerdote ortodoxo y vicepresidente de la República Federal servia, es "la solución de varios problemas resultantes de la desorganización de la Iglesia Ortodoxa desde la terminación de la guerra". El Padre Smylyanich, personaje pintoresco del Parlamento yugoeslavo, con su barba gris, vestiduras negras y bonete rojo, y portando siempre la insignia del Frente del Pueblo, es también presidente de la Comisión Religiosa del Gobierno para Servia. No es comunista,

Filipinas se consagra al Corazón de María

El martes, 31 de mayo, festividad de la Santísima Virgen María, Mediadora de todas las gracias, se llevó a cabo la solemne consagración de Filipinas al Inmaculado Corazón de María, según los deseos expresados por la misma celestial Señora en sus apariciones de Fátima.

Presidieron el acto, que se realizó en la Pro Catedral o iglesia parroquial del distrito de San Miguel, S. E. el Presidente de la República, Don Elpidio Quirino, y el Excmo. Sr. Obispo Auxiliar de Manila, Don Rufino Santos. Re-

citó el acto de la consagración el Honorable Presidente del Tribunal Supremo, don Manuel Morán. Por medio de la radio, todas las parroquias del Archipiélago pudieron sumarse a esta consagración nacional preparada por la Comisión Seglar, presidida por el Dr. Salvador Araneta, caballero pontificio.

Por la mañana, el Presidente de la República asistió a una misa celebrada en el Carmelo de Lipa, lugar ya famosísimo en toda la Cristiandad por el prodigio de la lluvia de pétalos.

Un Ruso en París

Por DON DALLAS
Corresponsal de REUTERS

M O S C U, (REUTERS). — París ha venido tratando con dificultades de recobrar la reputación de que gozaba antes de la guerra de ser una ciudad alegre y simpática, pero actualmente libra una empeñosa lucha contra la creciente influencia norteamericana y la "marshallización", en opinión de Yuri Zhukov, corresponsal en la capital francesa del órgano del Partido Comunista soviético "Pravda".

Zhukov, que ha cubierto la mayor parte de las reuniones importantes de las Naciones Unidas desde la terminación de la guerra, ha estampado sus impresiones de París en 1946 en un libro que se acaba de publicar en Moscú titulado "El Occidente después de la Guerra". En tal libro, Zhukov dice que los hombres de negocios norte-

pero simpatiza con las aspiraciones sociales del régimen y toma parte activa en su fomento.

El patriarca Gavrilo, de la Iglesia Ortodoxa Servia autónoma, no ha reconocido todavía a la nueva "Liga de Sacerdotes". REUTERS

americanos, disfrazados como representantes de periódicos, compañías cinematográficas y agencias telegráficas, así como "vendedores políticos de todas clases", se instalaron en París poco después de la liberación. "El propósito que les animaba", añade el periódico soviético "era vender toda clase de ideas transoceánicas y hasta comprar la misma Francia."

Zhukov añade que varios franceses que, cuando lo de Munich, despachaban productos a Alemania y que pasaron la guerra en Estados Unidos, emprendieron el desagradable papel de vendedores de productos transoceánicos.

A continuación, el periodista ruso cita las palabras que, según él, le dijo un pintor francés: "Quieren comprar todo, desde la Venus de Milo y la Torre Eiffel hasta la Cámara de Diputados y el Quai d'Orsay".

"Me acordé después de estas palabras", agrega Zhukov. "En París escuché a menudo quejas similares de los aliados occidentales".

Pero París posee un encanto que hasta el propio Zhukov no puede resistir. París seguirá siendo siempre París, dice, aunque falta pan y el ferrocarril subterráneo vaya congestionado de gentes.

REUTERS

PANORAMA DE MADRID

Días de la regencia

Recordando el Madrid de la Regencia, vienen a la memoria los múltiples detalles de su marco, de sus figuras y de sus acaecimientos.

En primer término, el entierro de Julián Gayarre, el tenor incomparable, bajo una lluvia de flores que contrastaba con la albura de las calles llenas de nieve, y las vistas de la multitud de gente contenida por la Guardia civil.

La afición taurina estaba hondamente impasionada por la retirada de *Frasuelo*, aquella gran figura del toreo cuajada de valor y de cornadas.

Estaban entonces en auge las verbenas, disputándose su mejor lucimiento cada barrio, y los bailes de calle contruidos ingeniosamente por la juventud masculina, con palenques, listones, macetas, guirnaldas, cadenetas de papel y farolillos venecianos, en obsequio de la gallardía y afición de las moctas jacarandosas de la veindad.

Apareció la revista "Blanco y Negro", cuyo nombre lo tomó de un baile de trajes celebrado en el teatro Real, a base de esos dos únicos colores. Colabraban en ella los mejores escritores, y sus planas llenábanse con García Ramos. Así que llegaba a la Puerta del Sol, era arrebatado de manos de los vendedores y leído con avidez en los cafés.

Por aquella Puerta del Sol cruzaban camino de Palacio o del teatro Real, los coches de caballos que conducían a diversos personajes vestidos con vistosos uniformes o trajes de etiqueta, acudiendo unas veces a las Capillas públicas celebradas con toda solemnidad y esplendor, y otras a deleitarse ovidendo cantar a Uetam, a la Darcié y a la Tétrazini. Es inolvidable la sala del Real, donde prevalecía por

su animación el palco de la hermosa y culta María Buehentl, muerta poco después y cuya tertulia fue muy famosa en aquel Madrid.

A poco de inaugurar "Blanco y Negro" su casa de la calle de Serrano, celebró una interesante Ex-

posición de muñecas rifadas a beneficio de los pobres.

La esencia de aquella época tan afable y tan regalada, se condensaba en la solemne procesión del Corpus Cristi, que entonces salía por la mañana, pasando bajo los toldos

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



El día 1.º de mayo, se celebró en el Polo Grounds, el parque de béisbol de la ciudad de Nueva York, un acto patriótico y religioso, patrocinado por la Arquidiócesis católica neoyorquina, con motivo de la segunda celebración del día anual de Lealtad a los Estados Unidos. Asistieron más de treinta mil personas que prestaron conjuntamente la promesa de lealtad al Gobierno y rogaron por los que en el extranjero padecen opresión por motivos de su fe religiosa. Fue orador principal el Vicepresidente de los Estados Unidos, Alben W. Barkley, que reafirmó los principios contenidos en la Declaración de Independencia y elogió la democracia norteamericana como la mejor manera de vivir ideada por los hombres hasta el presente.

La fotografía presenta al Vicepresidente en el acto de pronunciar su discurso. A la derecha está el Cardenal Francis Spellman, Arzobispo de Nueva York, que presidió la gran concentración.

azules y blancos de la calle de Carretas.

Vico, Teodora Lamadrid y Luisa Campos, junto con otras prestigiosas figuras de la escena, mantenían decorosamente el arte nacional.

El café de Fornos congreaba a la intelectualidad, siendo famosas sus tertulias, y muy sonadas las juergas de sus reservados, a cargo de la gente de trueno.

La calle de Alcalá, con su propia fisonomía, era algo incomparable.

Eran muy comentados en todas partes, por el lujo desplegado en ellos y la calidad de los invitados, los bailes que los duques de Fernán Núñez organizaban en su palacio de la calle de Santa Isabel.

Con motivo del Carnaval, el Circolo de Bellas Artes también daba sus artísticos y originales bailes de máscaras en el teatro Real, donde un gentío inmenso danzaba al compás de los vales de *Guillermo Tell*.

envuelto en una nube de serpentina y bajo la granizada del *confetti*, los papalillos multicolores que aparecieron en aquella fecha

Por entonces, se incendió la Armería Real, desapareciendo el típico arco tan lleno de recuerdos, que daba acceso a la plaza de Armas, y junto al cual hacían guardia, montados a caballo, y con uniformes muy llamativos, los húsares de la Princesa y de Pavía.

Se puso de moda el juego de pelota, por aquellos días en que en el teatro de los Jardines del Buen Retiro ofrecía ópera buena y barata, a peseta la butaca, con magníficos cantantes y unas coristas muy guapas, que de noche en noche iban desapareciendo y mermando el conjunto, hasta su total extinción.

Quedó abierta al culto público la nueva iglesia de Santa Cruz, en la calle de Atocha, con su gran torre cuadrada, que era como una atalaya.

Se produjo un formidable pedrisco, auténtico pedrisco, de granizos grandísimos, que rompieron numerosos cristales.

Y se apagó para siempre la voz de Castelar.

Todo aquello y mucho más que

no cabe en el corto espacio de estas cuartillas, al evocarlos ahora, pasados largos años, nos hace el efecto de un jirón arrancado de nunciar propio y cotidiano vivir.

EDUARDO VELASCO ZAZO
Cronista oficial de la Villa de Madrid.

ABANICOS ESPAÑOLES

De Nuestros Fabricantes de Valencia, (España.)
Acabamos de recibir los Últimos Modelos de la temporada de Verano.

Gran surtido de diseños y colores
Precios más baratos que nunca.

Abanicos ricamente pintados y barnizados
En Papel a P1.50
En Tela a P2.70

V E L O S P I N O L
Recién llegados de España y Francia
Chantilly, Bruselas, Blonda y Encaje.
PRECIOS BARATOS

FREIXAS & FRANCISCO CO., INC
211 Carriedo, Edificio Arias

¡Ahora!
INTERCOMUNICACIÓN
inmediata y a bajo costo para
el negocio o el hogar



Conversación mutua entre dos o más puntos con la nueva intercomunicación electrónica

AMPLICALL

¡Deje ya de malgastar tiempo y energía en casa o el negocio! El nuevo AMPLICALL electrónico le ofrece mutua comunicación oral inmediata entre dos o más puntos (de la oficina al despacho de ventas, de la cocina al cuarto de los niños, etc.) Haga que las cosas se realicen pronto, economice sus pasos, con el AMPLICALL—el Sistema de Comunicación de hermoso estilo, bajo costo y seguro.

Pida hoy pormenores a
ANSELMO HILARIO SANTOS & CO.
Administradores de
ALLIED RADIO SHOP
530 Ronquillo, Manila

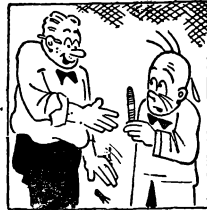
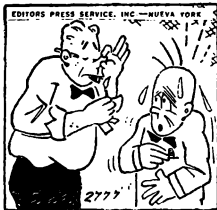
ACTUALIDAD INTERNACIONAL



Los compañeros de tiro norteamericanos, felicitan a Homer Clark, al conseguir éste el campeonato mundial de tiro de pichón.

Página Humorística

EVITANDO ACCIDENTES..

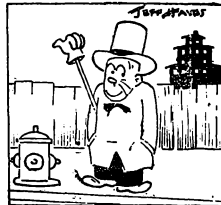
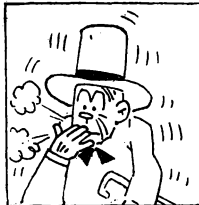
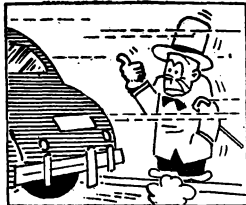


Caminito de Castilla,,
En una tarde de agosto,
Iban trescientos gallegos
De su país en retorno.
Contentos más que nunas pascuas,
Retozones más que monos,
Con gaitas y tamboriles
Cantando, que era un asombro.
Mas quiso el diablo que al fin
Por el monte de Torozos,
Saliendo de le espesura
—¡Alto!—con acento bronco
Gritó, apareciendo un hombre,
Y luego otro, otro y otro.
Trabuco en mano los cuatro,
Se preparan al espolio.
—¡La bolsa!—exclama uno de ellos.
—¡La bolsa! voto al demonio
O no escapa de este monte
Con la vida ni uno solo.—
Cofno piara de corderos
A vista de cuatro lobos,
La crecida caravana
Se dejó arrebatar todo,

Sin que quedara a ninguno
Ni el ochavo más roñoso.
Siguió triste su camino,
Turbios de llorar los ojos.
Aquel peloton informe
De viejos, chicos y mozos;
Y á media noche llegaron
A un lugar que estaba próximo,
Llenando de alarma y susto
A sus habitantes todos,
Que se creyeron ya víctimas
De una invasion de facciosos.
Unos gritan:—¡A las armas!
Y—¡Ladrones!—¡fuego!—otros;
Y á la plaza el pueblo entero
Se dirige temeroso.
—Vecinos, dice el alcalde,
Al momento ármense todos,
Que la facción de los Hierros
Viene avanzando a nosotros.
Debe ser muy numerosa,
Pues ha perpetrado un robo
En estos trescientos hombres

En menos que canta un pollo.—
Los nacionales desmayan
Al escuchar tal exordio,
Pues 'contra facción tan grande
No tiene el lugar apoyo.
—Busquemos más gente, dicen;
Pidamos fuera socorro...
—Esperad, dice el alcalde:
Y dando un vistazo en torno;
¿Sobre cuantos regimientos
Vendrán á ser entre todos,
Preguntó al primer gallego,
Lcs que hicieron el espolio?
—Cuatru, señor;—le contesta.
—¿Regimientos?—No sé cómo
Se llamaban.—¿Escuadrones?
—Eran hombres.—Lo supongo:
Pero ¿sobre cuántos eran?
—Pus cuatru.—¡Voto al demonio!
¿Y cuatro hombres han robado
A trescientos de vosotros?
—Si señor, dijo el gallego.
Porque como ibamus solus...

BUSCANDO QUIEN LO LLEVE





La información que se publica en el número de hoy corresponde a la cuarta semana de Mayo. Como de costumbre, en ella aparecen las cotizaciones de cierre de dicha semana, así como sus altas y bajas, dividendos y producciones de 1949.

(Cedidos por cortesía de los agentes de Bolsa, Sres. LEEPER & MARTI).

VALORES	1949		MAYO 23 - 28, 1949					Dividendos Pagados	
	FLUCTUACIONES		FLUCT. SEMANAL		VENTAS	CIERRE MAYO 28, 1949		TOTAL—1949	
	ALTA	BAJA	ALTA	BAJA	No. de acciones	COMP.	VENDE.	EFFECT.	ACC.
PIZARRA OFICIAL									
Bancos:									
Banco. Is. Fil.	P 79.00	P 59.00	P 68.00	P 68.00	16	P 66.00	P		
China Bank	200.00	190.00				185.00			
Peoples Bank						56.00			
Seguros:									
Filipinas						22.50	25.00	(a) P 0.40	
Insular Life						5.00		(b) P 8.00	
Metropolitan Ins.						140.00		(a) P 0.40	
Phil. Guaranty						22.00			
Comerciales e Industriales:									
Manila Wine	4.30	3.75					3.75	P 0.25	
Marsman "Ords."									
Marsman "Esples."									
Pampanga Bus Co.	0.82	0.60				0.50			
Phil. Racing	1.28	1.10				1.04	1.14		
San Miguel	* 30.50	* 27.00	30.00	29.00	711	28.50	29.50	P 1.50	(c) 100%
Williams Equip. "Ords."	7.50	7.50				7.00	8.50		
Williams Equip. "Esples."	80.00	75.00				80.00	85.00		
Azucareras:									
Bais	620.00	550.00				600.00	620.00	(b) P75.00	
Carlota	*155.00	*134.78	153.00	152.00	119			(a) P10.00	15%
Pilar	107.00	100.00				90.00			
Pampanga Sugar						15.00	20.00		
Sara. Ajuy	75.00	70.00							
Tarlac	60.00	50.00				51.00			
Minas:									
Acoje	0.375	0.18	0.18	0.18	40,000	0.17	0.18		
Antamok	0.013	0.013						P 0.02	
Atok-Big Wedge	0.67	0.50	0.56	0.51	205,000	0.52	0.53		
Baguio Gold	0.07	0.041	0.065	0.065	14,500	0.06	0.07		
Batong-Buhay	0.0052	0.0027	0.004	0.004	250,000	0.0038			
Coco Grove	0.021	0.02					0.022		
Cons. Mines	0.014	0.012	0.0135	0.0135	1,065,000	0.0135	0.014		
Itoyon	0.06	0.038					0.06		
I X L	0.03	0.03	0.03	0.03	20,000	0.025			
Lepanto	0.81	0.455	0.47	0.455	132,000	0.46	0.465		
Masbate						0.005			
Misamis Chrom.	0.19	0.12	0.125	0.12	30,000	0.12			
Min. Mother Lode	0.67	0.42	0.51	0.49	90,500	0.49	0.52		
Paracale Gumsos	0.08	0.06				0.06			
San Mauricio	0.19	0.105	0.12	0.12	10,000	0.105	0.12		
Surigao	0.31	0.22	0.235	0.225	44,000	0.22	0.235		
Suyoc	0.025	0.016				0.01	0.018		
U. Paracale	0.06	0.04	0.045	0.045	15,000	0.045	0.06		
PIZARRA AUXILIAR									
Phil. Oil	0.165	0.10	0.12	0.105	60,453	0.12	0.125		
VENTAS EXTRAOFICIALES									
Jai Alai	9.50	6.00	7.00	7.00	600			Tones	Valor
Phil. Am. Drug	135.00	135.00	135.00	135.00	2			22,000	P 712,000.00
Victorias	155.00	150.00	150.00	150.00	45			48,016	1,480,581.00
Balatoe	3.40	2.00	3.30	3.20	7,900			85,060	1,763,200.00
Benguet	4.40	2.72	4.25	4.15	2,600			63,655	1,994,750.00
								Lea. (d) (e)	
								MML (d)	29,600 956,009.00
								Sur. (d)	21,694 508,245.00

NOTAS:

Oro basado a razón de \$35.00 la onza.
El valor de la producción de Surtigo representa el producto obtenido en ventas locales.

(*)—Al estado en relación al capital actual.

Los datos contenidos en el presente cuadro provienen de fuentes fidedignas, sin embargo no garantizamos la exactitud de los mismos. LEEPER & MARTI

La Política Exterior Sueca

ESTOCOLMO. (Reuters).—Los generales y políticos suecos se hallan divididos por lo que se refiere a la política exterior del país.

En tanto que el gobierno socialista sueco se niega a adherirse a lo que los ministros llaman “agrupaciones de grandes potencias”, los militares, responsables de la defensa de Suecia contra cualquier agresión, encarecen la idea de que Suecia busque su seguridad cooperando con los países signatarios del Pacto del Atlántico.

El General Bengt Nordenkiöld comandante en jefe de la Fuerza Aérea, hablando en Lund recientemente dijo: “Solamente podemos mantenernos a la cabeza en calidad si sostenemos una cooperación confidencial y técnica con una gran potencia. Y debemos arreglar las cosas de tal forma que la puerta de semejante cooperación esté abierta para Occidente”

Por su parte, el general Nils Svedlund, hablando hace poco en Estocolmo, dijo: “Nuestras posibilidades de defensa dependen en gran parte de que podamos compartir los descubrimientos y materiales de las grandes potencias. Sin éstos, nuestra facultad de resistencia decrecerá rápidamente”.

Refiriéndose a las malogradas discusiones para la creación de un sistema defensivo escandinavo, el general Svedlund dijo: Un acuerdo defensivo mancomunado, libre de alianzas extranjeras y militarmente débil, no podría haber dado a los países escandinavos la seguridad, tan deseada. Por otra parte, una alianza defensiva nórdica en colaboración con otros países pudiera haber influido notablemente en la seguridad de Es-

candinavia”.

Tanto el general Svedlund como Nordenkiöld subrayan que la Unión Soviética tendría que mantener comunicaciones por Suecia en el caso de una guerra con los países del Pacto del Atlántico.

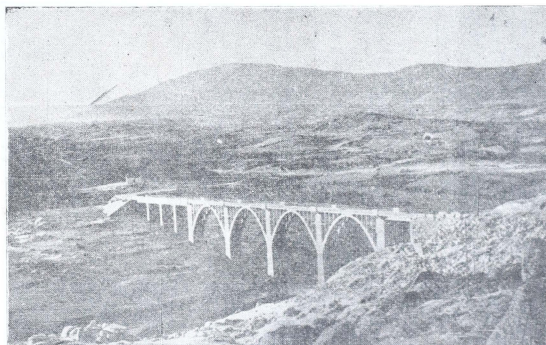
El General Helge Jung, comandante en jefe de todas las fuerzas armadas de Suecia, ha dado también la advertencia de que “nuestra necesidad de abastecimientos de materiales en tiempos de paz y de ayuda militar en la guerra, muestra que nuestra libertad de alianza extranjera, bajo ninguna circunstancia, no debe aislarnos de las potencias extranjeras.

La actitud de los generales suecos ha preocupado al Gobierno sueco, pese a que los componentes de éste admiten que los militares tienen tanto derecho como los par-

ticulares para expresar sus opiniones y puntos de vista. La reacción del Partido Comunista no se ha hecho esperar y se ha expresado en una serie de artículos que se han publicado en el periódico “Ny Dag”, en el que describe a estos generales como “propagandistas militares de una tercera guerra mundial”. Aunque los demás partidos en el Parlamento—conservadores y agrarios—apoyan en conjunto la política aislacionista del gobierno socialista sus portavoces han subrayado, en los debates habidos sobre política exterior, que Suecia no debe quedar aislada de Occidente.

Y la opinión concreta es ésta: “Suecia no quiere aliarse formalmente con Occidente, quiere y necesita armamento angloamericano para su defensa. REUTERS

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



Obra hidroeléctrica paralizada.—Vista del puente de La Sirena, en el embalse del Aherve, casi vacío, por lo que hubo restricciones eléctricas en Madrid.

LA UNIVERSIDAD...*(Viene de la pág. 5)*

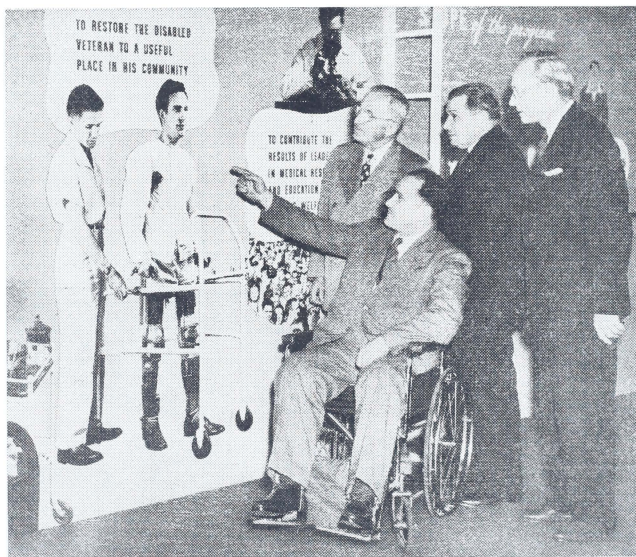
neta. Citaremos solamente algunos de estos últimos, elegidos al azar: "Unitas", revista científica bilingüe editada por el profesorado; el "Boletín Eclesiástico", también bilingüe (castellano-inglés), órgano oficial del Clero filipino y "Voz Estudiantil", única revista en lengua española, de los estudiantes filipinos. He de hacer constar que en la imprenta de Santo Tomás se llevan a cabo confecciones en todas las lenguas vivas y no pocas muertas. ¿Se imaginan ustedes el cuadro competenti-

simo de colaboradores que ha de tener esta formidable organización?

Y es que en Santo Tomás todo tiene aspecto milagroso. Incluso el fervor cristiano que preside to-

das las actividades de la Universidad más universal de la Historia Moderna, en contraste victorioso con las pugnas materiales que ensombrecen el horizonte de la generación presente.

Padece una enfermedad cutánea? Use
Dhobinol
 MEJORADO CON ZULFATIAZOL
 En todas Las Farmacias

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

El Presidente Truman, (de pie, a la izquierda), mirando una exhibición fotográfica del cuidado médico que la Administración de Veteranos del Gobierno Federal presta a los veteranos de los Estados Unidos, en 126 hospitales distribuidos por el país. Las fotografías se exhibieron en la Union Station de Washington, D. C., y mostraban todos los aspectos del cuidado de los veteranos, inclusive los trabajos de investigación científica, preparación y tratamiento para rehabilitar a los heridos durante la guerra. Entre los casos descritos pictóricamente se contaban los de veteranos atacados de tuberculosis y parálisis con cada fase del tratamiento. También se exhibieron los trabajos de producción de extremidades artificiales, el tratamiento de la epilepsia, el de las enfermedades mentales y nuevos instrumentos que utilizan el radiostop.

SOHOTON, ¿OTRA MARAVILLA?

Esto ya no lo afirma el intrépido viajero alemán, Jagor. Le mencionamos a éste en nuestro *Inland Sea*: recuérdese su descripción del Estrecho de San Juanico; casi lo señala como una maravilla natural.

Pues bien: cuando, en los años de 1859-1860, andaba por los andurriales del sur de Luzón y la isla de Sámar, pisó tierra de Basay (*Basay, sic*), y es allí cerca, donde está SOHOTON.

¿Qué es SOHOTON? — Sitio donde hay que pasar *por debajo de él* (*sóhot*, es bisaya vulgar, es "pasar por debajo"). Hay allí, por las cercanías de Basay, una montaña perforada... no; no es ésta la palabra, porque la montaña no está meramente "perforada", sino abierta, bien abierta, porque... veamos cómo lo describe el P. Huertas, en su obra *Estado geográfico, topográfico, estadístico, histórico-religioso*, (Manila, 1865)—artículo, *Basey*:

"El término de este pueblo (*Basey, Sámar*) no tiene límites etc. Dicho término le bañan dos pequeños ríos y uno de ellos pasa por una cortadura (*ah! sí, no un boquete sino una "cortadura"*) entre dos montes de piedra mármol, de varios colores, cuyas pavesdes destilan continuamente agua, que petrificándose forma mil caprichosas figuras. Estos dos montes dejan paso al río por un arco natural, de la misma piedra, cuyo arco tiene como sesenta pies de elevación por treinta de ancho, dejando paso al caminante entre la base del arco y el río."

¡Ojo al cristo, que es de plata! La "cortadura" tiene 60 pies de altura y 30 de ancho, donde, naturalmente, pueden pasar docenas de personas. El arco es de piedra, es mármol; el mármol, de varios colores; con la acción de

Por J. C. de Veyra

las aguas, se han formado figuras caprichosas: ¿verdad que es curioso? ¡Curiosísimo!

Sigamos copiando al P. Huertas:

"Pasado el arco, se descubre a la derecha, una boca, que comunica a una espaciosa cueva de piedra mármol (*mármol, otra vez*), blanca, cuya entrada se deja ver en lo alto del monte SOHOTON, a modo de escotilla o claraboya."

Parece un cuento de hadas: no, no; es una realidad.—El observador (o quien le haya informado al P. Huertas) se ha situado en lo alto del arco pétreo, y desde allí va señalando lo que observa. En aquella altura indica cómo se vuelve a situar al nivel del río, para volver a abarcar el panorama.

"Para bajar — continúa la descripción—se necesita escalar, hasta

unos treinta pies, y después se desciende con facilidad por una rampa hasta la referida cueva, en la que sorprende agradablemente el laberinto de columnatas y otras mil figuras formadas por la petrificación del agua que continuamente destila. La escotilla de entrada y la boca, que existe a la derecha del arco, comunican suficiente claridad para registrar dicha cueva."

No dice más lo consignado por el P. Huertas. ¿Qué habría dentro de la cueva? Pero no es preciso penetrar en ella, para admirar esta maravilla, que maravilla es esta obra de la naturaleza. Si Jagor había hallado admirable el Estrecho de San Juanico, no lo era menos este SOHOTON. Verdad es que a él le atraían las "momias" y reliquias de las varias cuevas que había visitado y de donde extrajo restos humanos interesantes para los museos de Eu-

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



Naves de la fábrica de Getafe, donde se construyen piezas en serie del nuevo avión español "Alcotán".

ropa y para la ciencia, en general; en Basay le habrían informado de SOHOTON y su cueva; mas, por hallarse en lugar intrincado, lejos de poblado, aislado en lo interior de la isla, no lo hizo objeto de su investigación.

x x x

Hará más de medio siglo—más exacto, en 1890 — tuve oportunidad de llegar al sitio. Entonces no conocía la descripción del P. Huertas. Era organizador de nuestra excursión el hoy finado juez S. del Rosario, entonces registrador de títulos de Tacloban. Leyte. Nos trasladamos a Basay en bote, y de allí, río arriba, en *barotos*. Antes de mediodía, estábamos al pie del SOHOTON. Habría llovinado, y venían con nosotros varias mujeres: el agua, bajo el arco, estaba turbia, y nuestros acompañantes habían empezado a recelar, y se murmuraban cuentos supersticiosos. Los más despreocupados llegamos a traspasar un primer tramo de la montaña, en dirección de la cueva: no logramos avanzar, ni ir más arriba, pues desde abajo nos urgían con gritos la vuelta, temiendo una crecida súbita del río... Y perdimos una galana oportunidad.

Volvamos a "nuestra" maravi-

ACTUALIDAD INTERNACIONAL.



El campeón mundial de tiro de pichón regresa a su puesto después de matar el pichón número 29.

lla. Los años han debilitado nuestros recuerdos; los detalles se han esfumado con el tiempo. Cuando, en 1893, intentábamos sacar el primer número de la revista *Leo-Delfin*, mi artículo era descriptivo de aquella excursión. Mi trabajo se ha perdido, con el fracaso de aquella publicación. ¿Qué pude haber escrito? No lo recuerdo ahora; me sería imposible reconstruirlo.

¡Oh!... vosotros que estáis en Tacloban o en Basay, cerca del sitio, no perdáis oportunidad: visitad el lugar; SOHOTON es cu-

rioso, interesante, admirable: es evocador de la famosa iglesia de Sto. Domingo, aquella fina arquitectura en miniatura de la catedral de Burgos, o Colonia (maravillas góticas), o esa monumental "catedral del Comercio", en Nueva York, conocida por *Woolworth Building*.

Nota: Por exigencias de ajuste de última hora y apremios consiguientes a la interrupción del fluido eléctrico, este artículo al que se hacía referencia en las Contestaciones relacionados con la Historia Filipina, quedó omitido del número anterior. Hundamente lo lamentamos y esperamos que sabrán dispensarnos tanto el ilustre autor del artículo como nuestros lectores.—N. de la R.

ASPAXADRENE

la

MEDICINA MARAVILLOSA

contra el

ASMA

*Proporciona
Alivio inmediato*



ASMA, BRONQUITIS, PALUDISMO, CATARRO NASAL,
ANTRUM, TOS FERINA, INFLUENZA, RESFRIADOS,

ESTORNUDOS —

- ALIVIO A LA PRIMERA INHALACIÓN
- ABSOLUTAMENTE INOFENSIVO
- SIN CONSECUENCIAS ULTERIORES

Para mejores resultados, use
el Aspaxadrene con el
inhalador Aspax

METRO DRUG CORPORATION

880 Rizal Avenue

Tel. 2-65-90

U. S. T. CRISOL...

(Viene de la pág. 6)

bien como la ofrenda de flores blancas con perfumes de sacrificio, al que supo morir en el Gólgota; pero el mundo es amplio escenario para esa evangelizadora misión, y ellos aquí se cuadraron para presenciar la olímpica apotheosis de su labor: la revelación de la consciencia nacional del pueblo filipino, pujante y vigorosa en la idea y en la acción por la libertad.

Puede decirse que la Universidad de Santo Tomás contribuyó poderosamente a la occidentalización de Filipinas en el sentido de su expresión y forma cultural, y ayudó en la formación en el pueblo de esa legión de bachilleres, licenciados y doctores que constituyeron y constituyen sus elementos directivos. Un número considerable de filipinos bebieron sus primeras fuentes del saber en esta institución y de entre su número podemos contar hombres cuyo calibre nos asombra grandemente. Por el fruto que da, el árbol se conoce. La recolección de jugosos frutos

de la Universidad de Santo Tomás ha sido y es continua y abundante. Exponerlos a la admiración general es labor que ha de requerir ciencia y tiempo. Nos ha dado una legión de ciudadanos que en sus respectivas esferas de acción, cada uno ha contribuido al engrandecimiento de nuestro pueblo. Los Quezon, Osmeñas, Rectos, Burgos y otros que sería prolijo enumerar han pasado por las históricas y vetustas aulas de esta Universidad.

La Universidad de Santo Tomás no ha cesado de derramar sobre el pueblo filipino la lluvia abundante de sus esfuerzos y trabajos benéficos. Su influencia bienhechora, como el aire, ha penetrado en todo el Archipiélago. Foco esplendoroso de luz, nunca ha cesado de ilustrar las inteligencias de nuestros jóvenes, y venerado santuario de virtud, jamás ha dejado de formar y purificar sus corazones. Y por esto levantamos la voz

para encomiar la obra impecable de esta institución, a la par que, con la memoria de más de trescientos años ya idos con tales frutos como nos ha dado, concebimos las más halagüeñas esperanzas para los años que han de seguir: sin duda que, si en el pasado, bajo peores circunstancias, salieron de aquí tantos y tales hombres, muchísimos serán en lo futuro sus Quezon, Osmeñas, Rectos, Burgos, etc. Y que la Universidad de Santo Tomás está dispuesta a rendir beneficios sin cuento a las futuras generaciones de filipinos, lo demuestra su pronta adaptación a las corrientes del progreso contemporáneo en un ansia inextinguible y siempre creciente de colxcar a las legiones juveniles de Filipinas a la vanguardia del mundo civilizado. Instituciones de esta clase son las que dan honra y prez al pueblo.

Moises Bautista

ACTUALIDAD INTERNACIONAL.



La copa del campeonato mundial de Tiro de Pichón, ganada por el tirador norteamericano, Homer Clark.

Pacific National Fire Insurance Co.

OF SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

HOJA DE BALANCE

Diciembre 31, 1948

ACTIVO

Efectivo en Caja y en Bancos	\$ 2,088,300.41
Acciones y Bonos	16,713,527.89
Intereses Vencidos y Acumulados	28,373.10
Primas Vencidas no mas de 90 días	1,382,654.11
Bienes Raíces	235,000.00
Todas las demas partidas del activo ..	86,134.87
	\$ 20,531,990.38

PASIVO

Reserva para perdidas no vencidas	\$ 1,246,182.00
Reserva para impuestos	11,028,921.99
Reserva para otras obligaciones	401,905.18
Capital	3,183,768.75
Excedente	1,250,000.00
	\$ 20,531,990.38

Agentes Generales

Marsman & Company, Inc.

Edificio Marsman
Esquina Sta. Lucia y Anda
Intramuros

Teléfonos 2-79-33;
2-79-34

Manila, Filipinas

VICENTE PASTOR...*(Viene de la pág. 10)*

fior Hernández Petit. También hicieron uso de la palabra, para enaltecer las virtudes personales de Vicente Pastor el admirado cómico Rafael Somoza; el cirujano de toreros, doctor Jiménez Guinea, director de la enfermería de la plaza de Madrid, el doctor Vera y otros amigos del homenajeado.

Vicente Pastor se retiró de los toros en 1918. Hombre de entero carácter y de probada seriedad toda su vida, cuando tomó la decisión de abandonar los ruedos lo hizo en firme y ni tampoco permitió que se organizaran corridos de des-

pedida ni volvió más a los ruedos. Con frecuencia. Pastor actúa de asesor de la presidencia en la Plaza de toros de Madrid, sobre todo en corridas de gran cartel.

EL HOMBRE MAS VIEJO DE ESPAÑA

M A D R I D, (Reuters).—Jacinto Casamayor, al que se tiene por el hombre más viejo de España, ha cumplido 107 años de edad. Reside en Villafranca del Ebro, en la provincia de Zaragoza, y nació el 23 de abril de 1842. Goza de perfecta salud y sólo sufre una sordeza casi absoluta. En cambio su

memoria es prodigiosa; todavía, como buen aragonés, canta la jota y piensa vivir muchos años más. Tiene descendientes que pertenecen a cinco generaciones y una hija de 80 años.

**REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
CITY OF MANILA
OFFICE OF THE SHERIFF**
**NOTICE OF EXTRA — JUDICIAL
SALE OF MORTGAGED PROP-
ERTIES ACT 3135 as amended.**

By virtue of the power of attorney inserted in the Deed of Mortgage executed by CARMELITA VDA. DE BOTE, and as Guardian of the minors ROMULO BOTE, MORFINO, BOTE, NATANAEL BOTE, CAYETANO BOTE and JOSEFINO BOTE, of 741 San Diego St., Sampaloc, Manila, in favor of the Rehabilitation Finance Corporation under date of March 26, 1947, and for the satisfaction of the debt of ₱8,136.49, including interest thereon, plus ₱.33 per day thereafter, plus 10% of the said amount as attorney's fees, and the expenses of this sale, also secured by said mortgage, the undersigned Sheriff of the City of Manila, announces that on the 23rd day of June, 1949, at the Office of the Sheriff of Manila (Dept. of Justice Bldg.), Adunang Street, Intramuros, Manila, Philippines, at ten (10) o'clock in the morning, he will sell at public auction, for cash to the highest bidder, the following real property together with all the improvements thereon, situated in the District of Sampaloc, Manila, and more particularly described as follows:

**TRANSFER CERTIFICATE OF
TITLE No 4412 — Manila.**

Un terreno (Lote No. 33 del Block No. 1, plano de subdivisión S.W.O. 7310), situado en el distrito de Sampaloc, Linda por el NE. con el Lote No. 29 del Block No. 1; por el SE. con el Lote No. 34 del Block No. 1; por el SO. con el Lote No. 47 del Block No. 1. Midiendo una extensión superficial de CIENTO CINCUENTA METROS CUADRADOS (150), mas o menos.

Manila, Philippines, May 30, 1949.
MACARIO M OFILADA
Sheriff of Manila

"SEMANA",

Publish:

June 2, 9 and 16. 1949.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

El Dr. Ralph J. Bunche (a la derecha), Mediador interino de las Naciones Unidas en Palestina, recibe (el 27 de abril, 1949), de manos de Peter Grimm, presidente de la junta de fideicomisarios del "Town Hall", una organización estadounidense dedicada a la discusión de cuestiones públicas, el galardón de Servicio Público Distinguido, concedido por dicha entidad, en reconocimiento de sus esfuerzos de mediador que dieron por resultado la cesación de las hostilidades entre los israelitas y los árabes en Tierra Santa. Presenciaron el acto de la entrega más de mil personas.

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
CITY OF MANILA
OFFICE OF THE SHERIFF

NOTICE OF EXTRA-JUDICIAL SALE
OF MORTGAGED PROPERTIES
UNDER ACT 3135 as amended.

By virtue of the power of attorney inserted in the Deed of Mortgage executed by Demetrio Dizon of 2623 M. Hizon, Manila, in favor of the Rehabilitation Finance Corporation under date of June 17, 1947, and for the satisfaction of the debt of P15,880.10 plus P2.60 per day thereafter, plus 10% of the said amount as attorney's fees and the expenses of this sale, also secured by said mortgage, the undersigned Sheriff of the City of Manila, announces that on the 9th day of June, 1949, at the main entrance to the Court of First Instance of Manila, (Dept. of Justice Bldg.), Aduana Street, Intramuros, Manila, Philippines, at ten (10) o'clock in the morning, he will sell

at public auction for cash to the highest bidder, the following real property with all improvements thereon, situated in the District of Sta. Cruz, Manila, and more particularly described as follows:

TRANSFER CERTIFICATE OF
TITLE

No. 71823 — Manila.

A parcel of land (Lot B, Sub-Block No. 3, Block No. 57, Plan II-4582-Amd., sheet No. 16), G.L.R.O. Record No. 8756, situated in the District of Bagumpanahon (formerly Sta. Cruz), City of Manila. Bounded on the NW. by the property of Ambrosio de Guzman (formerly Paula Loreta); on the E. by Lots E, D and C, Sub-Block No. 3, Block No. 57; on the S. by an alley (2.00 m. wide); and on the W. by Lot A, Sub-Block No. 3, Block No. 57. Containing an area of TWO HUNDRED THIRTY FIVE SQUARE METERS AND THIRTY SQUARE DECIMETERS (235.30), more or less. x x x

TRANSFER CERTIFICATE OF
TITLE No. 71824
MANILA.

A parcel of land (Lot D, Sub-Block No. 3, Block No. 57, plan II-4582-Amd., sheet No. 16), G.L.R.O. Record No. 8756, situated in the District of Bagumpanahon (formerly Sta. Cruz). Bounded on the N. by Lot E, sub-block No. 3, Block No. 57; on the E. by Callejon M. Hizon; on the S. by Lot C, Sub-block No. 3, 57; and on the W. by Lot B, sub-block No. 3, Block No. 57, containing an area of ONE HUNDRED SEVENTEEN SQUARE METERS (117) more or less.

Manila, Philippines, May 16, 1949.

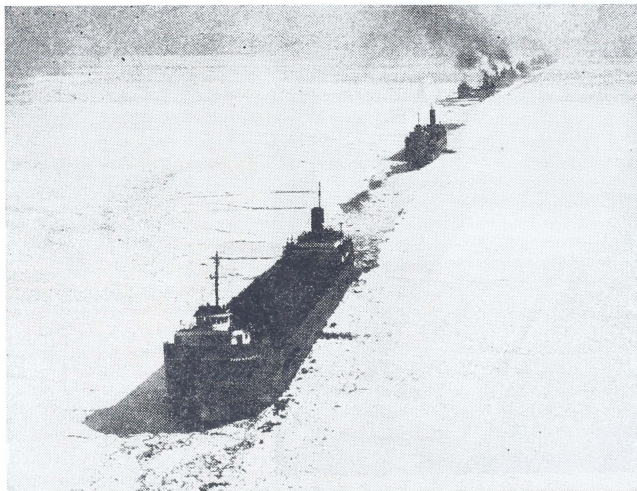
MACARIO M. OFILADA
Sheriff of Manila

"SEMANA".

Publish:

May 19, 26 & June 2, 1949.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



Fotografía que muestra el desfile de barcos de primavera, portadores de mineral, en las aguas de los cinco Grandes Lagos, que forman parte de la frontera entre el sur del Canadá y el norte de Estados Unidos. Este servicio acuático forma una red de 1,500 millas y el tonelaje de productos diversos que transportan—carbón, aceite, granínicos, acero, máquinas y otros—es mayor que el total del llevado por todos los servicios marítimos combinados de las costas del Atlántico, Pacífico y el Golfo de los Estados Unidos. Durante 1948, 268 barcos de los Estados Unidos y 45 del Canadá transportaron a Detroit, Chicago y otros puertos del Lago de Estados Unidos, un cargamento sin precedentes en volumen en tiempos de paz. Entre diciembre y abril, los cinco Lagos—Superior, Michigan, Huron, Erie y Ontario—están intangibles por estar helados. El deshielo comienza por marzo.

Desaparecerán los tribunales contra "Vichystas"

PARIS, (REUTERS).—Está llegando ya a su fin la "purga" emprendida en la Francia de la postguerra de los funcionarios de Vichy y demás personas acusadas de haber observado una conducta antipatriótica durante la ocupación alemana. Tal cosa quedó de manifiesto con la reciente presentación en el Parlamento de un proyecto de ley tendiente a suprimir, para el próximo 1º de junio, todos los tribunales especiales menos uno establecidos después de la liberación para juzgar a los llamados colaboracionistas.

La excepción es la Suprema Corte de Justicia establecida para juzgar a los ex-ministros y altos funcionarios del Gobierno de Vichy.

Y ésta desaparecerá en el momento en que el Parlamento tenga tiempo de aprobar una iniciativa legal creando un tribunal especial y permanente parlamentario que conozca de todas las acusaciones, como lo prevee la Constitución. Además de la Suprema Corte, la legislación aprobada en 1944 establece otros tribunales. Para fines de 1948, la Suprema Corte había juzgado ya a 57 acusados, incluyendo 16 que fueron juzgados en ausencia. Y había dictado 18 penas de muerte, diez de ellas en ausencia. Tres de estas sentencias fueron ejecutadas: contra Pierre Laval, ex-primer ministro de Vichy; Joseph Darand, Jefe de la Policía; y Fernand de Brinon, delegado de Vichy en la Francia ocupada. Las sentencias de muerte contra el mariscal Philippe Petain y contra el almirante Jean de Laborde, que mandaba a la Flota francesa en tiempo del régimen de Vichy, fueron conmutadas por la prisión perpetua; y las sentencias dictadas contra Jacques Benoit-Mechin, Secretario de Estado, y Georges Dayras, Secretario Ge-

Por EDWIN HOOKER

neral de Justicia, fueron conmutadas por trabajos perpetuos.

El general Henry Deats, comandante de Vichy en Siria, murió en prisión después de ser sentenciado. Sentenciados a muerte en ausencia lo fueron Marcel Deat, ministro de Trabajo de Vichy; Abel Bonnard, ministro de Educación; Maurice Gabolde, ministro de Justicia, y el general Eugene Bridoux, Secretario de Estado para la guerra.

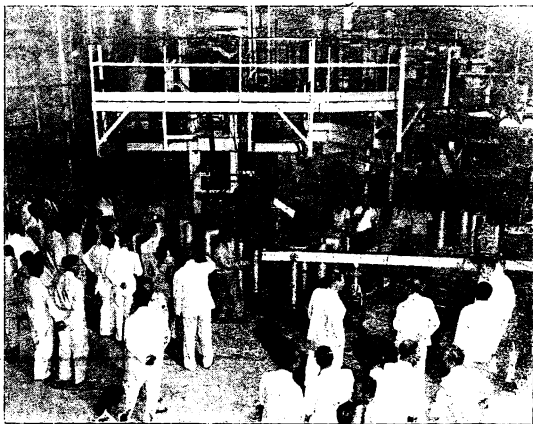
El almirante Gabriel Auphan y el general Auguste Nogues, residente General en Marruecos, fueron sentenciados en ausencia a trabajos forzados perpetuos y a 20 años de trabajos, respectivamente.

Otras sentencias dictadas oscila-

ban entre trabajos forzados perpetuos, como la dictada contra Jean Lagardelle, Secretario de Estado en el Ministerio de Trabajo de Vichy, y la pérdida de derechos civiles sin mayor castigo. Marcel Peyrouton, ex-ministro del Interior fué absuelto.

De los 160.000 casos planteados ante los otros tribunales especiales, 45.000 fueron abandonados y 68.000 fueron juzgados por las cámaras civiles. Los tribunales de Justicia, para fines de 1948, habían pronunciado 7.000 penas de muerte (de las cuales sólo se han ejecutado 791), habían sentenciado a 45.000 personas en ausencia y a 2.700 más a trabajos perpetuos. Unas 28.000 personas fueron absueltas. REUTERS

ACTUALIDAD LOCAL



Judicio de la creciente rehabilitación económica de Filipinas y una muestra más del espíritu emprendedor del Coronel Andrés Soriano, es la reciente inauguración de la fábrica de botellas, instalada en un sitio conveniente de la ciudad y con todo el equipo necesario para la producción de botellas, en grande escala, de las cuales hace un gran consumo la Fábrica de Cerveza San Miguel y la de Coca Cola, empresas que pertenecen a la red de entidades de la Casa Soriano. La fotografía muestra una parte del interior de la fábrica y se tomó en el día de la inauguración de la misma.

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
CITY OF MANILA
OFFICE OF THE SHERIFF

NOTICE OF EXTRA-JUDICIAL SALE
OF MORTGAGED PROPERTIES
UNDER ACT 3135 as amended.

By virtue of power of attorney inserted in the Deeds of Mortgage executed by Tecla Ramos Vda. de Vilar and Vilar Corporation Inc of 466 España, Sampaloc, Manila, Philippines, in favor of the Rehabilitation Finance Corporation under dates of May 26 and 25 July, 1947, and for the satisfaction of the debt of P66,701.21 plus P7.2754 per day thereafter, plus 10% of the said amount as attorney's fees also secured by said mortgage, and the expenses in connection with this sale, the undersigned Sheriff of the City of Manila, announces that on the 9th day of June, 1949, at the main entrance to the Court of First Instance of Manila. (Dept. of Justice Bldg.), Aduana Street, Intramuros, Manila, Philippines. at (10) o'clock in the morning, he will sell at public auction, for cash to the highest bidder, the following real properties together with all the improvements thereon, situated in the District of Sampaloc, Manila, and more particularly described as follows:

TRANSFER CERTIFICATE OF TITLE
No. 7618 — MANILA

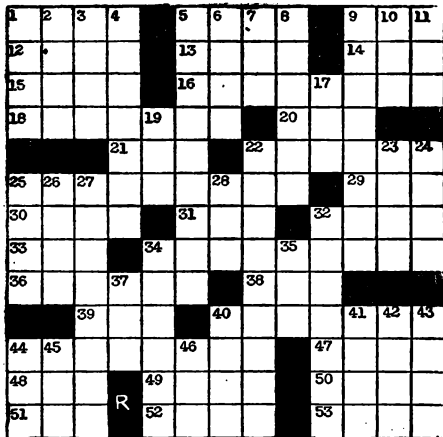
A parcel of land designated as Lot No. 4, G.L.R.O. Case No 4004, with the improvements thereon, situated in the City of Manila. Containing an area of TWO THOUSAND THREE HUNDRED EIGHTY FIVE SQUARE METER AND THIRTY SQUARE METERS (2,385.35) more or less etc.

Building erected on Lot No. 4, Covered by T. C. T. No. 5770 — Manila; Main building: Posts are of logs about 8 x 10 inches in diameter; trusses and purlings of third class lumber; roofing of second hand corr. G.I., roof unfinished, about 75% completed, 15% covered with canvas, and 10% uncovered and with no ridge rolls; no walls or sidings; no basement floor; measures — 9m. x 24 m.

Manila, Philippines, May 16, 1949
MACARIO M. OFILADA
Sheriff of Manila

"SEMANA"
Publish:
May 19, 20 & June 2, 1949

CRUCIGRAMAS

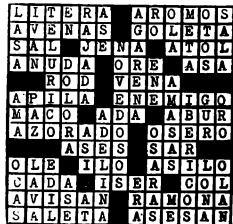


HORIZONTALES: 1.—Color. 5.—Añade. 9.—Dos. 12.—Dicho de palabra. 13.—Del verbo girar, Inv. 14.—Corriente de agua dulce. 15.—Engorda los animales. 16.—Alcaloide. 18.—Paseo sembrado de álamos. 20.—Preposición. 21.—Demostrativo. 22.—Agredir. 25.—Cándida. 29.—Demostrativo. 30.—Composición musical. 31.—Escuela Comercial Técnica, Inic. 32.—Abundante. 33.—Unidad monetaria búlgara. 34.—Arsenal. 36.—Enfermedad de la sangre. 38.—Redondel. 39.—Hogar. 40.—Ismaelita. 44.—Hágase de día. 47.—Monte de Grecia. 48.—Deseos de beber. 49.—Fiel. 50.—Parte de las manos. 51.—Cocino en seco. 52.—Puerto de Finlandia. 53.—Palo de la baraja española.

VERTICALES: 1.—Masa grande de

piedra. 2.—Ciudad de Rusia. 3.—Cesto antillano. 4.—Igual al 18 Horizontal. 5.—Instrumento musical de percusión. 6.—Igual al 30 Horizontal. 7.—Movimiento nervioso. 8.—Seca las plantas el exceso calor. 9.—Esposa del príncipe. 10.—Río de Francia. 11.—Del verbo roer. 17.—Parienta. 19.—Demostrativo. 22.—Tragacanto. 23.—Del verbo asar. 24.—Ora. 25.—Del verbo calar. 26.—Del verbo arar. 27.—Igualado al mismo nivel. 28.—Ansar. 32.—Del verbo azorar. 34.—Especie de brezo. 35.—Del verbo arar. 37.—Isla inglesa del mar de Irlanda. 40.—Rey de Israel. 41.—Fluido imponderable. 42.—Punto de las órbitas de los astros. 43.—Plantigrados. 44.—Agarradera. 45.—Espacio de tiempo. 46.—Zona Española Autónoma, Inic.

SOLUCIÓN AL
CRUCIGRAMA
ANTERIOR



Sorteo del 26 de Junio, 1949

Cuota de ventas	₱3,000,000
PRIMER PREMIO	₱ 250,000
SEGUNDO PREMIO	100,000
TERCER PREMIO	50,000
1 PREMIO DE LA INDEPENDENCIA.....	15,607.55
Y otros miles de premios	

Costo de Un Librito de diez billetes —₱31.25 más Veinte Céntimos por sellos de Rentas Internas.

Los pedidos por correo deberán incluir Noventa (90) Céntimos por los gastos del franqueo aéreo certificado del primer librito y Treinta (30) Céntimos por cada librito adicional, si se han de enviar juntos. Los agentes autorizados obtienen una ganancia de ₱8.55 por librito vendido, además del premio de cinco (5) por ciento para el vendedor, más el uno (1) por ciento de bonificación si se ha suscrito por toda la cuota, por vender cualquiera de los billetes premiados desde el Primer Premio hasta el Octavo y el de la Independencia.

LOS BILLETES ESTÁN AHORA EN VENTA

SALVE UNA VIDA Y GANE UN PREMIO PHILIPPINE CHARITY SWEEPSTAKES

1898 Ave. Rizal, Manila

Tels: 2-73-91 2-73-96
2-73-95 2-78-72

USE EL TRADICIONAL SERVICIO ELIZALDE...

VÍA

- TSS "MAYON"—Sale para Cebú, Maribojoc, Zamboanga, Cotabato y Davao —cada quince días.
- MS "BOWLINE KNOT"—Sale para Cebú, Maribojoc, Zamboanga, Cotabato y Davao—cada quince días.
- MS "VIZCAYA"—Sale para Iloilo todos los martes.
- MS "BAZTAN"—Sale para Cebú y Gagayán de Misamis todos los martes.
- MS "LANAO"—Sale para Pulpandan todos los martes.
- MS "VENUS"—Sale para Cebú Misamis y Jiméne—todos los jueves.
- MS "ELCANO"—Sale para Iloilo y Pulpandan todos los sábados.
- MS "BISAYAS"—Sale para Iloilo y Pulpandan —todos los sábados.
- MS "SORSOGON"—Sale para Bulan, Legazpi y Virac—todas las semanas.

Todas las salidas desde el Pier 6, North Harbor
Soliciten fletes y pasaje en

Manila Steamship Co., nc.

Elizalde Bldg.

Muelle de la Industria

Tel. 2-69-31

IRON-ART

969-971-973 ISAAC PERAL
MANILA



TRABAJOS ARTÍSTICOS DE HIERRO FORJADO

LÁMPARAS PARA IGLESIA, MESA Y SILLAS PARA JARDÍN

MACETEROS-FAROLÉS-VERJAS ETC., ETC.

Pedro Domecq

FUNDADOR

(THE FOUNDER)

BRANDY



Otro "Fundador" español, Juan de Salcedo, escogió uno de los lugares más hermosos del mundo, en las faldas del volcán Mayón, para establecer una ciudad; y la nombró LEGAZPI en honor de su tío, el fundador de la vieja ciudad de Manila.

TABACALERA

IMPORTADORES
EXCLUSIVOS

Tel. 3-22-91

212 Marqués de Comillas